

RELACIONES INTERNACIONALES DE COLOMBIA

AMERICA DEL NORTE

INDICE

TITULO, AUTORIA, FECHA,	LUGAR
"Su democracia es el mejor aporte colombiano al Caribe" Por Claudio Ochoa. En <u>La República</u> , Julio 2 de 1982	A1
"Demanda contra el embajador de Estados Unidos" En <u>El Colombiano</u> , Julio 3 de 1982	A4
"E.U. destaca la cooperación contra el narcotráfico" Por Colprensa. En <u>El Colombiano</u> , Julio 3 de 1982	A5
"En Cartagena; Constituido el Parlamento del Caribe" Por Eduardo García M. En <u>El Heraldó</u> , Julio 3 de 1982	A6
"Las Palabras y los Hechos" Por Gustavo Alvarez G. En <u>El Colombiano</u> , Julio 5 de 1982	A7
"Carta de Haig a Lemos sobre política colombo-americana" En <u>El Espectador</u> , Julio 6 de 1982	A8
"Los centros colombos son continuación de las embajadas: Thomas Boyatt" En <u>Vanguardia Liberal</u> , Julio 11 de 1982	A9
"Como las elecciones fueron tranquilas, no constituyeron noticia" En <u>El Heraldó</u> , Julio 11 de 1982	A10
"Dos votos insolidarios" (Editorial) En <u>El Espectador</u> , Julio 12 de 1982	A12
"La Montaña Mágica; El mes de la libertad" Por J. Emilio Duque. En <u>El Espectador</u> , Julio 12 de 1982	A13
"Deportados 11 marinos colombianos" Por Jacquelin Donado. En <u>El Tiempo</u> , Julio 17 de 1982	A14
"Vicepresidente norteamericano en la posesión de Betancur" Por Colprensa. En <u>El Colombiano</u> , Julio 20 de 1982	B1
"Reportaje con el canciller Lemos; 'No me parece una vergüenza ser amigo de E.U.'" Por María Jimena Duzan. En <u>El Espectador</u> , Julio 22 de 1982	B2
"Cortometraje; Las excusas de Time" Por Liliane de Levy. En <u>El País</u> , Julio 22 de 1982	B4
"Enérgica protesta de Cámara Colombo Americana a 'Time'" En <u>El Tiempo</u> , Julio 23 de 1982	B5
"La comedia humana; Provincianismo" Por Gregorio Espinosa. En <u>El Siglo</u> , Julio 23 de 1982	B6

- "Notas del día; A los redactores de 'Time'"
En La República, Julio 26 de 1982 B7
- "Centroamérica: ¿otro Vietnam?"
Por Carlos Caballero Arguez. En El Tiempo, Julio 28 de 1982 B8
- "Ocurrencias; Nuestra política exterior en el diván"
Por María Teresa Herrán. En El Espectador, Julio 28 de 1982 B9
- "Bush asistirá a la posesión de Betancur"
Por UPI. En El Espectador, Julio 28 de 1982 B10
- "En San Antonio de Táchira: 'Todo nos une, nada nos separa': Turbay"
Por Colprensa. En El Colombiano, Julio 29 de 1982 B11
- "Canadá elogia política exterior de Colombia"
Por CIEP. En El País, Julio 31 de 1982 B12
- "¿Tenemos cancillería?"
Por Carlos E. Balen y Valenzuela. En El Siglo, Agosto 5 de 1982 B13
- "Bush elogia la democracia colombiana"
En El Espectador, Agosto 7 de 1982 B14
- "Bush ofrece 'cooperación estrecha' al gobierno de Belisario Betancur"
En El Tiempo, Agosto 8 de 1982 C1
- "Bush invitará a Betancur a visitar Washington"
Por UPI. En El Espectador, Agosto 8 de 1982 C2
- "Política hemisférica sin E.U. sería un disparate: Turbay"
En El Tiempo, Agosto 9 de 1982 C3
- "Elogio de Bush a Colombia"
En El Tiempo, Agosto 9 de 1982 C4
- "Equidad en la cooperación internacional pide Belisario"
En El Siglo, Agosto 9 de 1982 C5
- "Llamado a la paz mundial hace el presidente Betancur"
En El Siglo, Agosto 9 de 1982 C6
- "Nicaragua dice que Bush se quejó del trato que recibió en Colombia"
Por UPI. En El Tiempo, Agosto 10 de 1982 C7
- "'Despegue' en política exterior"
En El Espectador, Agosto 10 de 1982 C8
- "Defensa del cónsul"
En El Espectador, Agosto 10 de 1982 C9
- "Da el Senado de E.U.; 'Luz Verde' a Reagan para enviar tropas al Caribe y Centroamérica"
Por AFP. En El Herald, Agosto 12 de 1982 C10
- "'Colombia no quiere ser satélite de superpotencias'"
Por Latin-Reuter. En El Espectador, Agosto 16 de 1982 C11

- "Alusiones; Explicable silencio"
En El Siglo, Agosto 16 de 1982 C12
- "Asomar denuncia que 5.000 marinos colombianos están detenidos en el exterior"
Por Jacquelin Donado. En El Tiempo, Agosto 18 de 1982 C13
- "Dice Belisario Betancur; Es hora de repensar el sistema interamericano"
En El Siglo, Agosto 20 de 1982 C14
- "Parlamento Latinoamericano; Colombia propone 'nuevo diálogo' con Estados Unidos"
Por Leonel Fierro T. En El Tiempo, Agosto 23 de 1982 D1
- "Colombia no será satélite de E.U. dice Betancur"
En El Espectador, Agosto 23 de 1982 D3
- "Día a Día; Amistad digna"
En El Espectador, Agosto 24 de 1982 D5
- "Las relaciones con E.U."
(Editorial) En El Tiempo, Agosto 25 de 1982 D6
- "Alusiones; La unión americana"
En El Siglo, Agosto 25 de 1982 D7
- "Ocaso de la Doctrina Suárez"
Por Alfredo Vasquez Carrizosa. En El Espectador, Agosto 31 de 1982 D8
- "Sobre la Doctrina Suárez"
Por Ramiro De La Espriella. En El Espectador, Septiembre 3 de 1982 D9
- "Dice la embajada; E.U. no ejerce presiones para el lanzamiento del satélite colombiano"
Por Colprensa. En El Colombiano, Septiembre 10 de 1982 D10
- "Betancur fija posición ante Cuba y EE.UU."
Por Colprensa. En La República, Septiembre 13 de 1982 D11
- "Dice Lloreda Caicedo; Colombia muy dependiente de los Estados Unidos"
En El Siglo, Septiembre 15 de 1982 D12
- "Consulado de E.U.; En noviembre se reanudará expedición de visas"
Por Neyia Vargas. En El Heraldo, Septiembre 18 de 1982 D13
- "El canciller expone política ante E.U."
En El Espectador, Septiembre 23 de 1982 D14
- "Para EE.UU. vale más Europa que América"
En La República, Septiembre 24 de 1982 E1
- "'Un error mayúsculo', congelar negociaciones con Venezuela: Lemos S."
Por Leonel Fierro T. En El Tiempo, Septiembre 28 de 1982 E2
- "Por ahí debe ser"
(Editorial) En El Tiempo, Septiembre 28 de 1982 E3



Su democracia es el mejor aporte colombiano al Caribe

• Habla el embajador de EE.UU., Thomas D. Boyatt

• 'La demanda y el precio de la marihuana bajan en Estados Unidos'

• 'En el año fiscal de 1982 se habrá aprobado el 80% de las solicitudes de visas para colombianos'

Por **CLAUDIO OCHOA**

Jefe de Redacción

Para el embajador de Estados Unidos en Colombia, Tomás D. Boyatt, la principal contribución que puede dar Colombia al Plan del Caribe está en el plano político y ello implica su ejemplo democrático.

El embajador Boyatt, quien influyó ante su gobierno para que Colombia fuera incluida en la iniciativa que busca la redención de esa zona conflictiva, en diálogo con este Diario, resaltó el proceso electoral reciente-

mente sucedido en Colombia y reconoció el éxito de nuestra democracia.

Boyatt también se refirió al nuevo secretario de Estado de los Estados Unidos, George Shultz, y ante nuestra insistencia se refirió a su amistad con el nuevo funcionario del gobierno Reagan. Habló del electo presidente Belisario Betancur, respondió inquietudes sobre asuntos bilaterales entre Estados Unidos y Colombia, y se refirió al doble sentido revolucionario de su país.

El máximo representante de los Estados Unidos en Colombia, quien pronto completará dos años en el país, se refirió en primer lugar a las elecciones de mayo pasado. Según él "la prueba de fuego de una democracia es la transferencia del poder, y esa prueba la ha superado Colombia con éxito. Hubo unas elecciones limpias, pacíficas y bien peleadas".

**Lo práctico,
 las soluciones**

Le indagamos sobre posibles
 (Pasa Pág. 2A)

(Viene pág. 1A)

similitudes entre el gobierno de Reagan y lo que será el nuestro con Betancur.

Entonces el embajador Boyatt, con la brevedad que caracterizan sus respuestas y la prontitud con que las emite, se limita a recordarnos que dentro de los dos sistemas ambos ocupan el campo derecho. Y contrasta: "En ambos casos la ideología no es tan importante como lo práctico. La idea de buscar soluciones es lo que a mí me impresiona".

Volvemos, entonces, a las reacciones vividas en Estados Unidos por el pasado debate electoral, y nos dice que Colombia pasó con éxito los exámenes finales definitivos. El Frente de Transformación Nacional dejó cosas positivas.

Respecto de ese éxito electo-

ral, Boyatt ha enumerado varios factores: El sistema político está muy bien desarrollado. La libertad en los medios de comunicación contribuye a ello. El colombiano es un pueblo muy bien educado. Económicamente es un país que ha progresado, hasta el punto que si bien no puede considerarse como industrializado a la manera de Estados Unidos, tampoco puede catalogarse de tercermundista. El país tiene vocación democrática y liderazgo a nivel internacional, por ende.

**Diálogo con
 Belisario Betancur**

Boyatt, sabemos, de tiempos ha sido seguidor del proceso político colombiano y estudioso del pensamiento de Belisario Betancur. Por eso nos viene al tema preguntarle sobre posibles contactos que haya tenido él con el nuevo presidente.

No sólo ahora, dice, sino antes de su candidatura y antes de su elección tuvo contactos verbales con el doctor Betancur, y seguiremos teniéndolos. Hemos hablado en términos generales. Pero los problemas, los desafíos, los intereses entre nuestros dos países no han de cambiar con esta elección. Así que dialogando con el presidente Turbay y con el nuevo presidente, los intereses mutuos siguen iguales.

**Compañero y amigo
 del secretario Shultz**

Al momento existe en Estados Unidos y en todo el mundo inquietud por el cambio ocurrido en la Secretaría de Estado, uno de los puntos claves en la política exterior de ese país. Como ya es sabido, el sucesor de Alexander Haig es el exministro de Trabajo y Hacienda, George P. Shultz. Sobre éste indagamos al embajador Boyatt.

"Al secretario Shultz lo conozco personalmente; somos de la misma Universidad (de Princeton) y allí llegamos a jugar fútbol, aunque en épocas diferentes (aquí vale recordar que además de futbolista, al estilo americano, Boyatt es notable beisbolista y en Bogotá forma parte del equipo de la embajada de Estados Unidos, como primera base, y tiene muchos "amigos colombianos de la concha"); a Shultz lo conocí como una persona de gran poder intelectual y sé de su gran integridad. Ya ha sido ministro por seis años y eso es una garantía para el gobierno del presidente Reagan".

"Shultz ha venido a Colombia en varias oportunidades, pues la empresa que venía dirigiendo, la Bechtel, ha sido la encargada de las obras de infraestructura en las minas de Cerromatoso. La última vez que nos vimos fue en marzo, en Cartagena, durante la Asamblea del Banco Interamericano de Desarrollo".

"Pro Estados Unidos"

Anotamos al embajador Boyatt la preferencia demostrada por el exsecretario Haig por Europa. Entonces le decimos si podría esperarse del nuevo secretario Shultz un mejor trato hacia Latinoamérica. Y su respuesta es cortante. Creo que es inexacto identificar a un funcionario nuestro como en pro o en contra de algún país o región. Tanto Haig como Shultz actúan en pro de Estados Unidos, conforme a sus intereses.

Azúcar y textiles

Como en Colombia no han cesado las quejas de los productores nacionales, en especial de los azucareros, primero por posibles efectos negativos en razón del Plan del Caribe, que da preferencias comerciales a naciones de esa región, y después, debido al sistema de cuotas de azúcar impuesto por los EE.UU., decidimos abordar el tema.

"No soy experto en azúcar ~~responde~~ pero hay varios productos básicos en el mundo que tienen regímenes especiales. Si no fuera por los convenios logrados el precio sería más bajo; es el caso del convenio cafetero que así como beneficia a los consumidores, también protege a los productores. En cuanto al azúcar debe comprenderse que los precios del mercado mundial de este producto han llegado a ser tan bajos que el gobierno recibe presiones de los productores de nuestro país para proteger los precios de la producción interna y debe tomar las acciones, como las ha tomado".

"Sobre otro producto motivo de quejas, cual es el textilero, en este año hemos firmado con Colombia un nuevo acuerdo bilateral, que ha preservado el sistema de incrementar cada año las exportaciones colombianas a Estados Unidos".

Colombia ejemplo para el Caribe

Boyatt se propuso como meta la inclusión de Colombia en el Plan del Caribe, y lo logró. Abordamos el tema y este es su concepto: "La contribución de Colombia al Plan la veo principalmente en el campo político, más que en otra cosa; por supuesto que es una gran cosa que un país como Colombia pueda dar ayuda monetaria, comercial y técnica.

"A mi juicio, mi criterio personal, este es un país ejemplar en el campo político y por eso luché por el cambio del Grupo Nassau (los cuatro países originales del Plan Caribe: Estados Unidos, Canadá, México y Venezuela), al Grupo Nueva York, donde quedó incluida Colombia". "En cuanto a lo que va a recibir esta nación, si los planes tienen éxito, es importante pensar en lo que sería contar con una región pacífica y progresista en la frontera, tanto la de ustedes como en la nuestra.

El Satcol

Un asunto de vital importancia para Colombia ha sido el relativo al Satcol (o satélite colombiano). Al respecto el embajador Boyatt ha dicho que existe un memorando y un cambio de notas diplomáticas para el lanzamiento del vehículo por la Nasa, entidad que tiene la mayor experiencia al respecto. En cuanto al vehículo en sí, ha expresado que existen dos propuestas, la de la RCA (norteamericana) y la del consorcio internacional, que no francés, integrado por la Ford de Estados Unidos, la Aeroespacial de Francia, y la MBB de Alemania. "En esto último somos totalmente neutrales".

Baja en marihuana estabilidad en cocaína

Conversar con el embajador de Estados Unidos y no tocar este tema es inevitable. Sobre el mercado de estos dos alucinógenos, el diplomático Boyatt ha dicho que en su país siguen aumentando las capturas de colombianos implicados en él. "Hay indicaciones que el tráfico y la demanda han bajado". Explica que tanto el precio como el pedido de marihuana están bajando en su país; en cambio, en la cocaína la demanda está estable. Pero en ambos casos las posibilidades para

reprimir su tráfico siguen mejorando.

En referencia a nuevas iniciativas para tratar el problema, Boyatt ha expresado que los esfuerzos ya montados siguen.

Al ser interrogado sobre presos de parte y parte por el narcotráfico, su respuesta ha sido que los hay "suficientes", y los norteamericanos en Colombia han presentado quejas por el trato que nuestras autoridades les han dado, pero ello no tiene la categoría de "problema".

La visa es cuestión de soberanía

Una aspiración muchas veces frustrada de los colombianos es adquirir la visa respectiva para conocer los Estados Unidos, hacer toda clase de negocios, o para simplemente quedarse a vivir allí.

Boyatt nos expresa así el criterio de la Embajada en Colombia para otorgarla: "Básicamente todos debemos comprender que nadie tiene un derecho asegurado para lograr su visa; es cosa de soberanía. Además, no es ningún secreto que hay cientos de miles de inmigrantes de manera ilegal en nuestro país; que mucha gente viaja a los Estados Unidos portando drogas ilícitas. Así que tenemos la responsabilidad de ajustar a nuestras leyes y a nuestro beneficio toda entrada de los extranjeros a los Estados Unidos".

Visas otorgadas visas negadas

Según el embajador Boyatt la situación en materia de visas es alentadora en Colombia, pues en el año fiscal 1982 (de octubre de 1981 a septiembre de 1982) y de acuerdo con el comportamiento registrado hasta ahora, se espera entre 105.000 y 110.000 solicitudes para visas de turismo y negocios (no inmigrantes), de las cuales habremos aprobado un 80 por ciento.

En cuanto a las visas para inmigrantes, se habrán solicitado unas seis mil, de las cuales aprobaremos un 95 por ciento.

La carrera diplomática

En referencia a los últimos casos de colombianos diplomáticos involucrados en hechos vergonzosos en el exterior, preguntamos al embajador Boyatt sobre los instrumentos que se utilizan en su país y sobre los que en su concepto podrían aplicarse en Colombia.

"Muy sencillo, es mi opinión personal, lo que creo más importante para Colombia es un cuerpo diplomático de carrera, con las bases y formación especial del caso, para que se eviten las improvisaciones".

206 años re revolución

Estados Unidos llevó a cabo su independencia hace 206 años, el 4 de julio de 1976. A esta fecha, ¿sigue siendo revolucionario ese país? ¿Cómo entender la revolución moderna de los Estados Unidos?

"Somos revolucionarios en dos sentidos. En que hoy día como hace 206 años luchamos por las libertades de los individuos, y luchamos por la idea de que las personas de una nación tienen el derecho de elegir sus gobernantes y solamente como tales son los gobiernos legítimos. Es un reto, y no sabría decir si a pesar de ello en el mundo hay hoy más democracia que hace 206 años. El desafío sigue y nosotros lo seguimos cumpliendo".

"En el otro sentido, seguimos siendo revolucionarios, en cuanto al progreso económico. Estamos perfeccionando nuestro sistema, para obviamente alimentar los otros sistemas. Es que sin el trigo de los Estados Unidos los otros países no comerían, y sin la tecnología nuestra el mundo no avanzaría. Estos son factores que forman parte de la moderna revolución".



Demanda contra el embajador de Estados Unidos

Presentó la empresa colombiana Tampa

El embajador de Estados Unidos en Colombia, Tomas D. Boyyat, fue demandado por difamación por los señores Jorge Coulson, Ricardo Coulson y Antonio Campillo, en su calidad de propietarios y directores de la empresa aérea colombiana de transporte de carga, Tampa.

La acción, adelantada en la Corte Federal del país norteamericano, se basa en la carta enviada por el embajador el 14 de mayo a la Aeronáutica Civil, donde plantea una serie de cargos contra la mencionada empresa colombiana, los que, según los demandantes, nunca fueron sostenidos.

La empresa Tampa se vio envuelta en un lío judicial en el estado de

Florida a raíz del decomiso de un cuantioso cargamento de cocaína en uno de sus aviones, lo que originó la iniciación de una investigación en su contra y la retención de la nave, con grandes pérdidas operacionales para la empresa, según los demandantes.

Posteriormente y ante el vencimiento de los plazos legales, la Aeronáutica Civil volvió a permitir las operaciones de la línea aérea de carga que tiene su sede en Medellín y la nave les fue devuelta.

Así mismo, los representantes de Tampa elevaron demanda contra los dos principales funcionarios de la aduana norteamericana en el estado de la Florida, por la retención injustificada del avión carguero.



E. U. destaca la cooperación contra el narcotráfico

BOGOTA. (COLPRENSA). El director de política de narcóticos de la Casa Blanca, Carlton E. Turner, subrayó la importancia de la cooperación internacional entre Estados Unidos y Colombia y al destacar los resultados, reveló que "en reciente empresa se destruyó suficiente marihuana para fabricar 50 millones de cigarrillos, y dos millones de arbustos de coca".

La información fue conocida aquí, a través de la agencia de comunicación internacional de la embajada de Estados Unidos en Bogotá, y divulgada a través de la oficina de prensa de la presidencia de la República.

Turner habló en Brunswick, Georgia, en un curso especial sobre ejecución de leyes relacionadas con narcóticos, en donde se graduó el capitán colombiano, Luis Eduardo Osorio Montes.

En reiteradas oportunidades, el gobierno de los Estados Unidos ha relevado la importancia de la forma como Colombia combate el narcotráfico, en especial durante los últimos cuatro años.



En Cartagena

Constituido el Parlamento del Caribe

Por **EDUARDO GARCIA MARTINEZ**

Cartagena. Once países con identidades culturales, políticas, económicas y sociales crearon esta tarde aquí el Parlamento del Caribe y Centroamérica, luego de numerosas reuniones de comisión y después de haber salvado un impasse presentado por las aspiraciones del liderazgo de Venezuela sobre la región.

En efecto, Belice, Costa Rica, Antillas Neerlandesas, Honduras, Panamá, Haití, Jamaica, Venezuela, El Salvador, Barbados y Colombia, crearon un ente jurídico que, de no desvirtuarse en el futuro, será un arma para la defensa y el progreso de los pueblos del Caribe.

Venezuela había dilatado las deliberaciones del evento en un claro propósito de alcanzar mayores perspectivas del liderazgo en la zona del Caribe pero finalmente hubo acuerdo para crear el parlamento del Caribe y Centroamérica, una iniciativa del presidente del Senado de Colombia, Gustavo Dager Chacón.

Esta tarde, deliberarán en el cuarto piso del hotel

Capilla del Mar, sede del Encuentro, cuatro comisiones que deberán pronunciarse sobre la naturaleza del parlamento, elaborar la declaración política y los estatutos, presentar proyectos, presupuestos.

ACUERDO

Los participantes en el Encuentro llegaron al siguiente acuerdo:

1) Crear el Parlamento del Caribe y Centroamérica para lo cual hemos iniciado el proceso de su constitución, integrado por los órganos legislativos elegidos mediante el voto directo y popular de los pueblos que conformarán las naciones situadas en esta región, sujeto a la aprobación de los parlamentarios aquí presentes y de aquellos que concurrirán a siguiente reunión.

2) En la misma reunión de que trata el punto primero, serán aprobados los estatutos y reglamentos del Parlamento del Caribe y Centroamérica.

3) Invitar a los parlamentarios de los países del Caribe y Centroamérica y de la órbita del mar de las Antillas, que no concurren a esta asamblea, para que se hagan presentes en la reunión aquí citada'.



Las Palabras y los Hechos

**Por GUSTAVO
ALVAREZ GARDEAZABAL**

Tengo un alto concepto de Evelio Ramírez Martínez y de Fernando Ospina Hernández. En distintas actividades de la vida ciudadana de Medellín han intervenido y en todas ellas se han caracterizado por el interés creciente, casi suicida, que ponen para salir adelante. De igual o mejor manera podría pensar de Margarita Arango de Mejía y de Ramiro Valencia Cossio, el benjamín de los futuros dueños del poder político paisa. Pero por encima de lo que ellos hayan sido como integrantes de una comunidad que siempre les agradecerá su gestión en favor de Antioquia, me temo mucho que se han equivocado al pretender acudir ante el poderoso gobierno de Reagan para que el consulado de los Estados Unidos en Medellín vuelva a ser abierto.

Yo no sé si ellos han leído cuidadosamente los comentarios y noticias producidos por el último presidente de los Estados Unidos. No sé si ellos se dieron cuenta que el emocionado señor Reagan prefirió apoyar a Inglaterra colonial y autoritaria en su lucha por las islas Malvinas, tan argentinas y tan latinoamericanas como inmenso ha sido su error. No sé si ellos se enteraron que desde cuando el antiguo actor de cine está en la Casa Blanca las respuestas para América Latina, y en especial para países en donde no se les amenaza su poderío económico ni se les persigue a sus ciudadanos con secuestros y asesinatos, es siempre la misma actitud depreciativa.

Si las hubiesen visto así, estoy seguro que no habrían viajado hasta la Florida a presionar al senador Autton Chiles a volverle a decir lo mismo que gobierno y ciudadanos le están diciendo a los cónsules del imperio decadente de Washington y Reagan. A ellos, a los gringos del paseo en la Casa Blanca, no les interesa que un país tan civilizado como Colombia, en donde en vez de matar cónsules y perseguir norteamericanos como en América Central ideamos un sistema de competencia económica creándoles medios de consumo a su decadencia, vayan a existir consulados en donde se facilite a los ciudadanos de este país acudir a los Estados Unidos.

Si este país fuera El Salvador o Guatemala. Si fuera siquiera la mitad de Nicaragua, al primer llamado de la ciudadanía para que no suprimieran los consulados de la provincia, habrían respondido aumentando las facilidades. Es un criterio eterno de los imperios. No pagan bien a quienes les sirven de esclavos, pero temen mucho perder a quienes se rebelan.

El consulado de los Estados Unidos en Medellín no se va volver a abrir porque ciudadanos eminentes consigan meterse en las entrañas del proceso burocrático norteamericano.

Cuando el actor de cine que ahora ocupa la presidencia del imperio vea que el mal trato solo sirve para domar potros cerreros, el consulado volverá, pero entonces ya no existirán mulas en Antioquia... ellas se acabaron con los arrieros.



Carta de Haig a Lemos sobre política colombo-americana

A raíz de la renuncia de su cargo, como secretario de Estado de los Estados Unidos, Alexander Haig envió una comunicación de agradecimiento al canciller Carlos Lemos Simmonds, atención que fue respondida por Lemos con otra misiva dirigida a Alexander Haig, en la que se hace alusión a la política internacional colombo-estadounidense.

Carta de Haig a Lemos

"Carlos Lemos Simmonds.

"Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia.

"Usted ya está enterado de mi decisión de renunciar al cargo de secretario de Estado. Después de una intensa y prolongada reflexión he llegado a la conclusión de que el interés de la nación puede atenderse mejor haciendo dejación del servicio a mi país en este momento.

"Los Estados Unidos y Colombia están unidos por valores humanos fundamentales que comparten nuestros pueblos. Nuestro compromiso hacia esos valores ha resistido las pruebas del tiempo, así como otros desafíos. Nuestra amistad se mantendrá permanentemente en los meses y años venideros. Usted y yo sabemos que nuestras acciones continuarán infatigablemente el trabajo de preservar la paz y de fomentar el bienestar de los pueblos de este hemisferio. Esta ha sido una preocupación constante del presidente Reagan y mía. Puede usted estar seguro de que mi sucesor encauzará todo su esfuerzo hacia el logro de estas mismas metas.

(Continúa en la página 20-A, Col. 4ª)

(Continuación de la página 1-A)

Carlos, no puedo dejar este cargo, sin expresarle mi profundo agradecimiento por su amistad y por su cooperación en los esfuerzos que acometimos.

Mi asociación con usted fue verdaderamente uno de los aspectos más valiosos de mi cargo. Con un cordial saludo.— *Alexander M. Haig Jr.*"

Carta de respuesta

"A su excelencia Alexander M. Haig, secretario de Estado de los Estados Unidos de América. Washington, D.C.

Señor secretario:

Con el mayor pesar me he enterado de su decisión de renunciar al cargo de secretario de Estado de su país. Durante el tiempo en su desempeño en la alta posición que le confiara el presidente Reagan, mi nación percibió claras muestras de su identificación con la causa que como naciones demócratas los Estados Unidos y Colombia, sostienen y defienden.

Además, fue satisfactorio constatar su permanente y honesto interés por los problemas que afectan a los países de Latinoamérica que sin duda reconocerán su labor adelantada por lo demás en momentos que ciertamente no fueron los más fáciles para nuestro continente.

Estoy seguro de que su distinguido sucesor, continuará esa indispensable tarea de acercamiento que permitirá hacer mucho más positiva la necesaria comprensión entre nuestro estado y el suyo sobre la base del mutuo respeto y de la adhesión a los principios básicos de la libertad, de la independencia y de la equidad en todos sus órdenes.

Señor secretario: Tuve el privilegio de contar con su amistad de la que me dio usted valiosas pruebas en las diferentes oportunidades en que tuvimos ocasión de entrevistarnos.

En muchos aspectos relacionados con las vidas de nuestras dos naciones estuvimos plenamente identificados. Esa identificación y su cordialidad para conmigo constituyen una de las más valiosas experiencias en el desempeño de mi cargo. Al desearle los mayores éxitos en sus nuevas actividades quiero hacerle llegar la constancia de mi cordialidad personal y mi admiración por sus sobresalientes dotes de estadista.— *Carlos Lemos Simmonds*, ministro de Relaciones Exteriores de Colombia"



Los centros colombos son continuación de las embajadas: Thomas Boyatt

El embajador plenipotenciario de los Estados Unidos Thomas Boyatt, declaró que los "centros colombo americanos son una prolongación de las embajadas, ya que cumplen también, una misión de acercamiento cultural entre los dos países miembros".

El embajador norteamericano, quien estuvo en la ciudad con motivo de la celebración de los 25 años del Colombo Americano de Bucaramanga, declaró además que estos centros binacionales "tienen una elevada importancia en Latinoamérica, no así en el Medio Oriente y en Europa, donde también existen", y agregó, "esto puede significar que es el cono sur, la región que más se identifica con los intereses norteamericanos".

Colombia y Chile

Así mismo, el señor Boyatt afirmó: "de Latinoamérica, los países más receptivos son Colombia y Chile, países éstos en los que los colombos son instituciones muy importantes y cuentan con magníficas sedes, que los distingue un poco de los demás países suramericanos".

En relación con los presupuestos dedicados a estos centros, expresó que si bien no se les aumentarán las partidas actuales —dadas las dificultades de incrementar cualquier presupuesto en estos tiempos— tampoco se disminuirán los recursos necesarios para su sostenimiento.

Política Internacional

En materia internacional, el embajador Thomas Boyatt fue mucho más laconico. "La política de los Estados Unidos hacia América Latina seguirá siendo la misma de amistad y diálogo a pesar de las manifestaciones hechas por el secretario de Estado Alexander Haig", manifestó cuando se le preguntó por la situación de Latinoamérica, respecto a los Es-



Thomas Boyatt
Embajador de EE.UU.

tados Unidos y agregó que "Haig, solo había seguido los intereses del pueblo norteamericano".

En relación con el asunto de las aerolíneas Tampa, sobre lo cual pesa una demanda por delito de difamación sobre sus hombros, lo único que expresó fue "me parece absurdo, absurdo".

El embajador norteamericano expresó su satisfacción por todas las expresiones de aprecio recibidas y elogió el hondo arraigo de la libertad y la igualdad en Colombia, y en Santander, a la que llamó "tierra de hombres bravos y mentes abiertas".



Como las elecciones fueron tranquilas, no constituyeron noticia

Afirmó el Embajador de los E.U. analizando la prensa mundial en Tertulia de EL HERALDO

Después del saludo al señor Embajador de los Estados Unidos, Thomas Boyatt, por parte del Director de EL HERALDO Juan B. Fernández Renowitzky la Tertulia se desarrolló en la siguiente forma:

Ernesto McCausland Sojo: Señor Embajador, la pregunta más obvia que se le puede hacer a usted, es qué posibilidades hay de que el Consulado vuelva a expedir visas nuevamente en Barranquilla?

Embajador Boyatt: Posibilidades hay.

Juan B. Fernández R: El Embajador dijo ayer que él no cree que un Consulado sea para expedir visas, esa no es su función principal sino que el Consulado corresponde a la importancia de una determinada zona. Eso es lo que garantiza que aquí haya Consulado, porque ha crecido la importancia de la inversión norteamericana lo mismo que de su colonia.

Embajador Boyatt: La función menos importante de un Consulado es la expedición de visas.

Mauricio Vargas: El cierre de los consulados en Medellín y Cali, son definitivos?

Embajador Boyatt: Sí señor. A pesar de todas las misiones y todos estos actos simbólicos, una vez tomada la decisión se mantiene.

Mauricio Vargas: A qué obedece que Barranquilla conserve un consulado norteamericano?

Embajador Boyatt: La de Barranquilla es la colonia norteamericana más importante del país. Es una región de Colombia, realmente diferente. La presencia aquí está vinculada con la iniciativa para el Caribe porque Barranquilla es un puente hacia el Caribe.

Y Colombia es un país importante en la iniciativa. Así que por esas razones la presencia aquí se hace indispensable. Cali y Medellín están a 25 minutos de Bogotá por el puente aéreo. Barranquilla es realmente otra zona del país.

Robert Arthur: El año que viene el consulado aquí en Barranquilla va a cumplir 100 años.

Mauricio Vargas: Los barranquilleros se preguntan si la presencia del consulado obedece a la iniciativa del gobierno Reagan para el Caribe. En qué beneficia el Plan Reagan al Caribe colombiano?

Embajador Boyatt: Creo que el beneficio es primordial para ambos países, quizás más para Colombia que para nosotros. Si es una región pacífica. Pero si hay una desorganización económica y política en el Caribe todos aquí van a sufrir. Si hay una especie de revolución per-

manente y falta del desarrollo económico, todos van a pagar, no solamente las islas y los países chicos del Caribe, sino todos nosotros.

Mauricio Vargas: Eso es como lo que hizo el Presidente Kennedy cuando emprendió la Ali-

anza para el Progreso para evitar que se agudizaran las contradicciones y terminara en un estallido violento de revoluciones.

Embajador Boyatt: Sí lo mismo que el Plan Marshall en Europa que puso Truman después de la segunda guerra mundial.

Ricardo Rocha: Embajador, uno de los problemas que afronta el Plan Reagan para el Caribe es el hecho de que se lo acusa de ser una iniciativa de carácter político que busca más que todo implementar la ayuda militar a El Salvador. Es crítica acertada?

Embajador Boyatt: Ese es el punto de vista de los demócratas, el partido de oposición.

Ricardo Rocha: Incluido The New York Times?

Embajador Boyatt: Sí, y The Washington Post, ABC, NBC, CBS, Times y Newsweek. Ok? La llamada prensa de "prestigio". Pero yo creo que Reagan fue elegido por una mayoría abrumadora para estructurar una política extranjera más firme y más eficiente para los in-

tereses de los Estados Unidos. Y lo va a hacer sin o con los Demócratas, y con o sin la prensa de "prestigio". Yo diría que finalmente él va a tener el apoyo suficiente de un número de Demócratas para obtener la legislación necesaria. De otro modo sería irresponsabilidad, y el pueblo norteamericano no lo aceptaría.

Mauricio Vargas: Una de las críticas que se hacen a los corresponsales de la prensa norteamericana en El Salvador es que están haciendo una rotación hacia la izquierda. Usted cree que se da ese caso de inclinación hacia la izquierda y, si lo hay, a qué se debe?

Embajador Boyatt: Tengo la impresión de que están sufriendo el síndrome de Vietnam. Todos quieren repetir las grandes experiencias de Vietnam, de haber derrotado a un gobierno. Pero que a mi juicio, el deber de un periodista es buscar la verdad, no hacer propaganda política, no imponer sus prejuicios políticos. Creo que la crítica es justa, apta y hay pruebas muy importantes. Por ejemplo antes de las elecciones en El Salvador, tales votaciones eran el evento más importante en el mundo, y todos los periodistas decían antes de las elecciones que no iba a concurrir un porcentaje significativo. Ese porcentaje fue abrumador, no hubo presiones y eso fue certificado por observadores internacionales—inclusive de la izquierda como el jesuita Presidente de Notre Dame—. Inmediatamente desapareció el tema de las primeras páginas. Al día siguiente las elecciones ya no eran importantes.

Hay otros factores, y es que noticias buenas no son noticias. Noticias malas sí son noticias. Un ejemplo, Colombia tuvo una elección muy importante. Fue la prueba de fuego de una democracia que es la traslación del poder de un partido a otro pacíficamente. Y eso pasó en Colombia y no salió una palabra ni en el The New York Times, ni Washington Post, Times o Newsweek. Ni una palabra. Si hubiera habido doscientos muertos y explosiones por todas partes y una derrota en el sistema demo-

crático, entonces habrían salido noticias en títulos grandes en todos los periódicos. En cierto modo la crítica se justifica porque el periodista siempre está buscando lo negativo, lo sensacionalista y no está buscando lo que debe hacer a mi juicio, que es buscar la verdad o lo más aproximado posible a ella.

Mauricio Vargas: Lo que probaría eso de que el periodista siempre está con el más débil.

Embajador Boyatt: Sea como sea no es su responsabilidad estar con el más débil. Su responsabilidad es estar con la verdad o lo más cerca posible. Yo no tengo ningún interés en la opinión de Bill Harrison, ni de Newsweek, es mi gran amigo, estuvimos juntos en la Fuerza Aérea. Pero si es periodista que sea periodista.

Mauricio Vargas: Qué piensa el gobierno de los Estados Unidos sobre el M-19, cree que realmente está en decadencia?

Embajador Boyatt: Antes que nada quiero decir que posiblemente nosotros tenemos menos datos que el gobierno colombiano. Pero yo creo que hay algunos factores que van a ser muy importantes. Primero, a mi juicio el M-19 perdió mucho prestigio cuando invadió a su propio país, después de haber sido entrenado y armado en Cuba, y

sobre este hecho no hay ninguna duda. Está confirmado por declaraciones múltiples y diarios capturados y una serie de hechos, porque estamos hablando de hechos.

Siempre el M-19 decía que era un movimiento nacionalista, y esta es una prueba de que no es totalmente nacionalista. Está armado y ayudado por extranjeros. Tampoco hay duda y se tienen pruebas de que Cuba ayudó a narcotraficantes a llevar drogas ilegales a los Estados Unidos y traer armas hacia el sur de Colombia para el M-19. Ahora es una organización dominada por los cubanos y utilizando a narcotraficantes.

Periodista: Es la decadencia?

Embajador Boyatt: Bueno sí, eso es la decadencia.

Mauricio Vargas: El Presidente electo, Belisario Betancur, ha dicho en varias ocasiones que

él no reanuda las relaciones con Cuba. El gobierno de Estados Unidos, imagino estará de acuerdo con esa posición?

Embajador Boyatt: Bueno, esa es una decisión de Colombia.

Mauricio Vargas: Disgusta a los Estados Unidos?

Embajador Boyatt: Yo diría que un país que mantuviera relaciones con Cuba en circunstancias iguales a lo que pasó en Colombia, no sería un país digno. No hay ninguna dignidad en mantener relaciones con un país que está tratando de matar ciudadanos del otro, de destruir su sistema democrático. Esa sería la respuesta mía.

Juan B. Fernández R: Hablemos de sus relaciones con Schultz, cómo han sido y son ahora?. Habrá ahora una comunicación mayor que con Haig?. Es decir, significa Colombia más para Schultz que para Haig, desde el punto de vista de sus experiencias? EL HERALDO, fue el primer periódico colombiano que dió la noticia de que Schultz tenía mucho que ver con la Bechtel, que a su vez tiene mucho que ver con las obras civiles de Cerromatoso, de modo que esa puede ser una conexión muy favorable para Colombia que me gustaría que usted comentara.

Embajador Boyatt: Yo he estado en Colombia 20 meses. Durante estos 20 meses he tenido reuniones con Schultz aquí en Colombia tres veces. La última vez que estuvo Schultz en Córdoba fue en marzo de este año. Usted ve que, de hecho, hay una conexión muy correcta y a mi modo de ver muy conveniente de Colombia con nuestro nuevo Secretario de Estado.



Dos votos insolidarios

Cuatro votos en contra recibió, el pasado 30 de abril, en la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre Derecho del Mar, el Pacto Mundial respaldado por una gran mayoría de gobiernos. A pesar de este respaldo, los votos en contra duelen, y muy especialmente para Colombia, los de Estados Unidos y Venezuela, que acaban de ratificar la actitud opositora que asumieron, en compañía de Israel y Turquía, durante la interesante y madura reunión de Nueva York. La natural, deseable y tan altisonantemente pregonada solidaridad de este hemisferio sufre nuevo golpe, que convoca al escepticismo.

Revisando las abstenciones, no hay nada que no confirme la lamentación por los votos en contra. Las principales naciones europeas tampoco muestran entusiasmo por la constitución de un orden justo para la explotación de los mares, indispensable fuente de sustento del mundo futuro, condenado de otro modo a apocalípticas desgracias, y para el mismo efecto negativo la Unión Soviética lleva con arrogancia la batuta en el sector de países socialistas que la sigue. Dos delegaciones dejaron constancia expresa de no haber votado. Uno de ellos fue nuestro fraterno Ecuador, que se enorgullecía de ser pionero de la causa. Esta triunfó, con esas graves —y hasta gravísimas— disminuciones. Paciencia, pues, a menos que algún día el no poder recurrir a los océanos como “patrimonio común de la humanidad” lleve, más bien, la desesperación a millones de habitantes del planeta.

La conducta de los Estados Unidos ha sido elusiva en las formas, prepotente en el resultado. El embajador Ratiner se caracterizó en la conferencia —según leemos en una crónica periodística— por la vaguedad de su lenguaje. Ahora, el anuncio de que la superpotencia mantiene la negativa al tratado sólo se explica, lacónicamente, como fruto de una reunión del Consejo Nacional de Seguridad. No pregunten más, parece ser el tácito remate del comunicado. Venezuela ha de servir gentilmente como sede a la siguiente reunión prevista de la ONU sobre el mar, y con la misma gentileza volverá a pronunciar su cortante “no”, que es un no a las aspiraciones de los países afines. ¡Y tanta manifestación de tercermundismo! ¡Y tanta euforia latinoamericana en el caso de las Malvinas! No le satisfacen —ha explicado— las cláusulas sobre delimitación. Hay que tomar nota. Venezuela tiene problemas de delimitación pendientes con Colombia, Trinidad, las Antillas Holandesas y las Francesas y otras islas del Caribe, que se suman a su problema terrestre con Guyana. La buena voluntad indicaría que debiera recibirse como una bendición un procedimiento mundial para salir de embrollos y valerse en paz de las posibilidades de prosperidad que se sabe que existen en los lechos marinos. Deplorable voto. Son dos votos manifiestamente insolidarios con el conjunto de América los de Estados Unidos y Venezuela, como lo ha hecho ver el canciller Lemos Simmonds.

Un esfuerzo pertinaz e inteligente de nueve años llega así, aunque averiado, a una culminación que hay que bregar por salvar y aprovechar. Contempla el tratado, con equidad y previsión, los usos humanos de los océanos: transporte, pesca, explotación de recursos. Define zonas marítimas, de las cuales los fondos profundos y la alta mar tendrán un estatuto internacional. Dicta normas para la exploración del medio marino, la investigación científica y el desarrollo y la transferencia de tecnología. 130 gobiernos respaldan una empresa común llamada, por sus propias naturaleza y dimensiones, a ser un hito en la historia de la humanidad. Habrá de saberse, en algunos lustros, si los adversos y renuentes dañan el propósito. Colombia, que se ha desempeñado con juicio en esta faena, debe ir a Caracas con buen talante. ■



LA MONTAÑA MÁGICA

Por J. EMILIO DUQUE

El mes de la libertad

BDO1

VARSOVIA

El 20 de julio es el día nacional de Colombia, aniversario del grito de independencia, que en realidad fue sólo el pórtico de la revolución. Dos antecedentes ideológicos tuvo esa fecha clásica: el Acta de Filadelfia (1776), que proclamó el principio de la soberanía popular, y la Revolución Francesa, cuyo episodio central fue la Toma de la Bastilla y cuya consecuencia básica fue el derribamiento de la monarquía (1789). Los dos hechos citados se realizaron en julio. El 24 de julio de 1783 nació el Libertador y el 25 de julio de 1819 (día de fiesta en España, por el Apóstol Santiago) quedaron maltrechos los ejércitos realistas en la Batalla del Pantano de Vargas, para cerrar la fiesta con broche de laurel, en Boyacá, el 7 de agosto del mismo año. El mes de julio es de verano, de verdura y de sol para la independencia colombiana.

★

Días nacionales, de homenaje a la libertad, a la soberanía, a la Constitución y a la República, les trae el mes de julio a numerosos países. Recordemos algunos:

1. Surinam, día de la libertad; Ghana, día de la República; Somalia, fundación de la República; Ruanda, independencia; Canadá, fiesta nacional.

3. Guyana, día del Caribe (fiesta nacional).

4. Estados Unidos y Puerto Rico, día nacional. Se conmemora el Acta de Filadelfia.

5. Venezuela, proclamación de independencia; Cabo Verde (Africa), independencia.

6. Islas Comoras (Océano Indico, al NO. de Madagascar), independencia; Malawi (Africa), independencia.

9. Argentina, proclamación de independencia.

11. Mongolia (Asia), independencia.

12. Sao Tomé y Príncipe (África), independencia.

14. Francia, Toma de la Bastilla y comienzo de la Revolución contra el absolutismo monárquico.

18. Uruguay, día de la Constitución.

19. Nicaragua, día de la revolución sandinista. Derrocamiento de la dictadura somocista. Es una de las fiestas nacionales de proclamación más reciente.

20. Colombia, proclamación de independencia (1810). Comenzó la lucha emancipadora.

21. Bélgica, independencia.

22. Polonia, día de la Liberación. Se refiere a la lucha contra la invasión hitleriana y al establecimiento de un gobierno polaco, en 1944, antes de la reconquista de Varsovia.

23. Egipto, día nacional.

24. Nacimiento del Libertador Simón Bolívar en la capital venezolana. Es día festivo en Venezuela.

25. Día de Santiago el Apóstol, patrono de España; festivo en la Madre Patria.

26. Liberia, independencia; Cuba, día de la Revolución (se refiere a la de Fidel Castro contra la dictadura de Fulgencio Batista).

28. Perú, independencia.

En resumen: Julio es el mes de la libertad. Hasta Liberia lo aprovecha para rendirle honores a su propio nombre... ■



cinep
departamento de
documentación
ARCHIVO DE PRENSA

Periódico **EL TIEMPO**

Ciudad **Bogotá**

Pág. **10**

Fecha **17 JUL 1982**

Código **BDOI**

Lugar **A14**

Deportados 11 marinos colombianos

BARRANQUILLA, 16. (Por Jacquelin Donado). — Once marinos colombianos que estaban detenidos en los Estados Unidos por violación de aguas territoriales fueron deportados por el gobierno americano y llegaron a esta capital hoy a las cinco de la tarde.

A bordo del vuelo 063 de Avianca procedente de Miami llegaron los marinos que desde hacía algún tiempo estaban detenidos en los Estados Unidos y de inmediato el DAS de Barranquilla conoció el caso.

En la sala del DAS del aeropuerto Ernesto Cortissoz se encuentran los deportados, sometidos a interrogatorios e investigaciones para establecer si tienen cuentas pendientes con la justicia.

Llegan detenidos en Cuba

El próximo martes 20 de julio llegarán a Barranquilla otros 31 marinos colombianos que fueron detenidos en años anteriores por violación de aguas territoriales en Cuba, anunció en esta capital el presidente de la Asociación de Marinos Profesionales, Asomar, Gerardo Castro Sarmiento.

Los 31 marinos no habían sido remitidos a Colombia por carecer de los recursos económicos para adquirir los tiquetes aéreos desde La Habana hasta Barranquilla, motivo por el cual su estada se prolongó en la isla, pero según los anuncios de Castro Sarmiento, los pasajes fueron enviados y en pocos días retornarán a su país natal.

En el grupo de detenidos por el régimen castrista hay 30 marinos y un piloto de aviación, cuya identidad se desconoce hasta el momento. Todos los hombres de mar conformaban las tripulaciones de los barcos "Lucky Star", "Socorro" y el "Liliana".

La lista de los deportados es la siguiente:

Delkis Aguilar Díaz (la única mujer del grupo), Inocencio Alandete, Erlindo Mosquera, Fernando Salas, Carlos Orozco Navarro, Oscar Vargas Ríos, Julio José Vásquez Dianor, Mario Martínez Benz, Obdulio Alarcón, Héctor García y Whittingham Yates, los seis primeros de Barranquilla, los cuatro siguientes de Cartagena y el último de San Andrés.



Vicepresidente norteamericano en la posesión de Betancur

Tres presidentes confirmaron su presencia al acto

BOGOTÁ, (COLPRENSA). El vicepresidente de los Estados Unidos,

George Bush, encabezará la representación de la Casa Blanca en la ceremonia de posesión de Belisario Betancur como presidente de Colombia, el 7 de agosto, se informó ayer a "Colprensa".

También formará parte de la misión norteamericana el subsecretario de Estado para Asuntos Latinoamericanos Thomas Enders.

El vicepresidente Bush, quien estuvo aquí por primera vez en visita oficial en octubre del año pasado, será portavoz de un mensaje escrito del presidente Ronald Reagan para Betancur.

LOS PRESIDENTES

De otra parte, tres presidentes latinoamericanos han confirmado su presencia en la ceremonia de transmisión de mando que tendrá como escenario el histórico salón elíptico del Capitolio Nacional.

Son ellos los mandatarios de Venezuela, Luis Herrera Campins, quien llegará el seis —vispera de la posesión— y partirá de regreso para su país el 8; Osvaldo Hurtado, de Ecuador, y Aristides Royo de Panamá. Está pendiente de confirmación el viaje del presidente de Brasil, Joao Figueiredo.

El presidente del Perú, Fernando Belaúnde Terry, comunicó que no podrá asistir a la ceremonia debido a que constitucionalmente está obli-

gado a solicitar permiso al parlamento del país para viajar al exterior dos semanas después de instalado el Congreso, lo que sólo ocurrió el 28 de este mes.

CALVO, SUAREZ Y GONZALEZ

Aunque no se ha recibido confirmación oficial, se da por descontada la asistencia a la posesión de Betancur del presidente del gobierno español Leopoldo Calvo Sotelo, al igual que de Adolfo Suárez, a quien sucedió Calvo, y Felipe González, secretario general del Partido Socialista Obrero Español, PSOE.

No se sabe, sin embargo, si Suárez y González, amigos personales de Betancur, vendrán como miembros de la delegación española.

EN DESFILE MILITAR

El tradicional desfile militar que se celebra anualmente en Bogotá presentará hoy una novedad: la presencia del presidente electo, Belisario Betancur, compartiendo la tribuna de honor con el mandatario saliente, Julio César Turbay Ayala.

Asimismo, existe general expectativa por conocer el nuevo y sofisticado armamento adquirido por Colombia a Alemania y Brasil, el cual será exhibido por el imponente y prolongado desfile que tendrá su tribuna de honor en la avenida 68, cerca al parque El Salitre.



Por MARIA JIMENA DUZAN

Sostienen los que con él trabajan desde tempranas horas del día hasta entrada la noche que es de malas pulgas e impaciente. Tal vez por ello, y por su vocación de empedernido periodista, un día tuvo la ocurrencia de instalar un servicio de télex, a donde le llegan constantemente todas las noticias que ocurren en el mundo, casi antes que éstas lleguen a manos de los medios de comunicación. Por eso, no es extraño que entre todos sus libros y papeles de su escritorio, situado en un acogedor despacho, cuelguen como helechos textos de diferentes agencias internacionales.

Y tal vez por lo poco paciente que dicen que es, finalmente obtuvo una sede para el Ministerio de Relaciones Exteriores, que desde hace un buen tiempo se encontraba haciendo un largo peregrinar de un lado para otro.

Activo, de voz ronca, Carlos Lemos Simmonds, como otros tantos cancilleres, ha impuesto su ritmo en el Palacio de San Carlos. Sencillo y buen fumador, ha sido uno de los pocos ministros que ha hecho esperar en el aeropuerto Eldorado no sólo a todo un gabinete ministerial, sino al presidente de la República, Julio César Turbay, que por primera vez en Colombia se trasladaba para recibir al ministro de Relaciones Exteriores, que venía de la reunión del órgano de consulta del TIAR, en la que Colombia expuso su posición frente al conflicto de las Malvinas. Últimamente ha enfilado sus garras hacia Venezuela, y ha dicho en un reportaje que le concedió a "Cromos" que "hay venezolanos que cuando se habla de Colombia ven al diablo". Lo mismo ha hecho con las recientes declaraciones pronunciadas por Daniel Ortega, el coordinador de la junta de Nicaragua, elevando una fuerte protesta cuando éste dijo que el archipiélago de San Andrés era territorio nica. Sus opiniones en cuanto a fortalecer al TIAR han salido en la revista "Time" de los Estados Unidos, y hasta la revista "Cambio 16" hizo un elogio sobre la conducta de Colombia frente a las Malvinas.

Apertura hacia el Caribe

María Jimena Duzán: —Muchos son los hechos que se han sucedido desde que usted asumió la Cancillería en marzo de 1981. Se rompieron

Reportaje con el canciller Lemos

"No me parece una vergüenza ser amigo de E.U

relaciones con Cuba; el país ingresó al grupo de Nassau; se hizo la cumbre del Caribe y, en fin, hay la impresión de que Colombia abandonó un tanto su interés de apertura hacia el Grupo Andino, para dar paso a una política hacia el Caribe, al mismo tiempo que el presidente Reagan presentaba su plan de ayuda económica para la Cuenca del Caribe...

Carlos Lemos S.: Yo diría, en lo que se refiere a la apertura del Caribe, que la intención no fue la de servir de gendarme de los Estados Unidos o de factor de estabilización en favor de

los Estados Unidos, de una región crítica por las circunstancias que sus países están viviendo. La apertura hacia el Caribe fue simplemente una consecuencia de un hecho interno colombiano que ha sido el desarrollo de la Costa Atlántica. El país redescubrió la Costa Atlántica hace algún tiempo. Este hecho, que nos desandinizó, no podía tener consecuencias distintas de que Colombia mirara más allá de su propio litoral Atlántico, hacia una zona a la cual pertenece.

MJD: —... Pero detrás de los intereses comerciales y los puntos en común que hay entre Colombia y el Caribe, ¿no hay acaso un propósito político?

CLS: Claro que hay un propósito político, que no es el de obtener un liderazgo ni una zona de influencia ni mucho menos una hegemonía. Colombia, dentro de un estado democrático y de derecho, quiere exhibir

su modelo y hacerles ver a las naciones, y sobre todo a las jóvenes naciones del Caribe, que dentro de la democracia un país puede desarrollar los recursos, como el caso colombiano, dentro de la región del Caribe. Y sobre todo, demostrarles que no es necesario, como muchos piensan que si lo sea, crear un sistema totalitario de gobierno ya sea de izquierda o de derecha para sentar unas condiciones de desarrollo aceptables.

"Yo estoy out"

MJD: —No obstante lo que usted dice, hay en el país quienes sostienen que ni siquiera con esta apertura de Colombia hacia el Caribe, el país ha logrado perfilar una política internacional independiente frente a los Estados Unidos y que no ha sabido sacar provecho de su condición de sumiso "partenaire" de ese país del norte como si lo han logrado otros países del continente...

CLS: Yo le diría una cosa: se oye mucho en estos días eso de estar "in" y de estar "out". Yo estoy "out". A mí me parece que no es ninguna

vergüenza ser amigo de los Estados Unidos. ¡Esa majadería que alguna vez compartí está, entre otras cosas, pasada de moda! Esa es una tontería que nos han vendido y que nosotros, que compramos una serie de cosas malas, entre ellas los "chiclets" norteamericanos —¡costumbres tan feas como esas!—, hemos adquirido. Es "in", es de buen tono, es ser inteligente y de avanzada el ser enemigo y adversario de los Estados Unidos. Por eso estoy "out". Yo considero que ser amigo de los Estados Unidos es una cosa natural y que si en algunas ocasiones nos han tratado con el gran garrote eso no quiere decir que tengamos que comportarnos como adversarios de una nación que está institucionalmente

más cerca de nosotros que la Unión Soviética. ¡Si es una envidiable democracia!, en donde los periodistas tumban los gobiernos y en donde hay una opinión pública que se puede expresar con libertad. Imitar eso es ¡magnífico! En cambio, imitar lo otro, la censura de prensa, el gulag, las represiones, y el que no exista por ejemplo una institución que para mí es vital: una librería en donde uno pueda comprar el libro que le provoque, yo no creo que eso sea un buen ejemplo.

Coincidencias

MJD. —Pero, digamos que ha habido algunas coincidencias... Se identifican en su política de apertura hacia el Caribe, en su lucha feroz contra Cuba...

CLS: Mientras yo he sido ministro no se ha establecido una política internacional bajo el dictado de ningún país. Nosotros no le consultamos nuestra ruptura con Cuba, que obedeció no porque los Estados Unidos lo pidieran sino a una intervención de Cuba en nuestros asuntos internos. No hemos resuelto nuestras cuestiones pendientes de límites con otros países con el permiso de los Estados Unidos. No actuamos en las Malvinas sin consultar si los Estados Unidos estaban o no de acuerdo. Hemos hecho una política independiente. Ahora, que esa política a veces coincide con la de los Estados Unidos, es otra cosa. Pero también ha coincidido en muchas cosas con países socialistas, lo mismo que con países del Tercer Mundo. Voy a poner un ejemplo, en el que entre otras cosas me tocó a mí tomar una decisión personal estando en Nueva York: Colombia votó afirmativamente la proposición aceptada respecto de la situación del Líbano que es gravísima, como todos sabemos, en la asamblea convocada para ese efecto, apartándose de Israel y de los Estados Unidos. No hay tal política de acuerdo en un 100% con los Estados Unidos.

MJD: —¿Por qué no se tomó en cuenta a la comisión asesora cuando el Gobierno adoptó la posición frente a las Malvinas y qué grado de independencia tiene el canciller en la toma de decisiones?

CLS: En esta oportunidad, como en todas las demás, nos sometimos todos los ministros al mandato constitucional que dice que las relaciones internacionales del país las maneja el presidente de la República. Es su fuero presidencial. Desde luego hay una ilustre Comisión Asesora, como una ley que establece en qué momento debe consultársele su opinión.

El presidente Turbay la ha convocado dos o tres veces mientras yo he sido ministro. En el caso de las Malvinas, el presidente Turbay no consideró que era necesario convocar a la comisión para cumplir una tradición colombiana como era la de no admitir los actos de guerra como sistema para resolver controversias internacionales. Las circunstancias nos dieron dolorosamente la razón. Colombia mantuvo la cabeza fría y recomendó que no se hiciera uso de actos de fuerza, entre otras cosas porque para respaldar la posición de la Argentina frente a las Malvinas, que Colombia siempre ha considerado como justa, la única forma era ir a las mesas de negociaciones.

Los F-16 de Venezuela

MJD. —Hay quienes sostienen que a nuestra política exterior le ha faltado pronunciarse más en el plano internacional ante hechos como la intervención o mejor la ayuda que ciertos países, como los Estados Unidos, están dando a la contraguerrilla en Nicaragua, hecho que ha sido denunciado por los mismos medios de comunicación de los Estados Unidos, o, más aún, frente a hechos que nos atañen tan directamente como puede ser la compra por parte de Venezuela de los F-16...

CLS: Frente a lo de las guerrillas en Nicaragua no tenemos ninguna prueba que nos permita afirmar que está siendo financiada y asesorada por los Estados Unidos. Lo que hemos hecho es no darle respaldo a esas antiguerrillas como sí lo han hecho otros gobiernos, a guerrillas que es-

taban luchando contra el régimen establecido, porque nos parece que eso contraría el principio de la no intervención. El problema de las guerrillas que enfrentan Nicaragua y El Salvador, como el que hemos enfrentado nosotros, es una cuestión de orden interno hasta que se demuestre injerencia de un país. Colombia demostró que Cuba había armado a las guerrillas colombianas y rompió relaciones por ese motivo.

MJD: —¿Y con respecto a los F-16 de Venezuela?

CLS: En cuanto a esta venta de aviones, hemos actuado hasta donde podemos hacerlo para expresar nuestra extrañeza sobre el peligro en que colocan a todos estos países las grandes potencias. Cuando me correspondió pronunciar en las Naciones Unidas, durante la conferencia del desarme, en mi discurso yo me alejé un tanto del tema y me referí no a las conformaciones nucleares sino a las guerras que si matan: las con-

vencionales. Reprochándole a los Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y la Unión Soviética, su conducta irresponsable al haber convertido la venta de armamento en un negocio lucrativo entregando armas a países que no saben cómo utilizarlas.

MJD: —Uno de los problemas a que se viene enfrentando la Cancillería colombiana es el de su poca capacidad en la toma de decisiones en todo lo relacionado con la vida exterior del país. En el plano económico, hay institutos como Proexpo, Incomex y la Federación de Cafeteros que manejan prácticamente la política exterior económica del país, funciones que deberían ser competencia de la Cancillería... ¿Es que acaso la Cancillería está cumpliendo las mismas funciones que hace 90 años?

CLS: Esa fue una de las tareas que me propuse desarrollar con un relativo éxito en la Cancillería. Desde hace mucho tiempo para muchas

entidades la Cancillería era nada distinto a una agencia de viajes. Se tomaban decisiones sin su consentimiento y sin querer hacer alusión a ningún presidente ni ministro yo he buscado la manera de que la Cancillería intervenga en el manejo de la vida exterior del país, porque hay cosas muy bien planteadas y convenientes en el plano económico para el país pero que pueden ser inconvenientes desde el punto de vista político. Yo creo, aunque he manifestado que no voy a ejercer de excanciller ni voy a darle consejos a mis sucesores, y tal vez en vista de que aún no soy excanciller, que le daría este consejo, sólo este consejo: recuperarle a la Cancillería su puesto de entidad en todo lo político y lo económico, como ocurre en todos los países del mundo.

¿Será que Lemos Simmonds se mantiene en su promesa de no ejercer como excanciller y no le dará después por fundar una revista?



Cortometraje

Las excusas de Time

Liliane de Levy

Si errar es humano, insistir en las equivocaciones cometidas resulta totalmente bestial. La revista "Time" lo sabe y muestra su seriedad y cordura al reconocer, públicamente, haber injustamente ofendido a nuestro país en carta dirigida al presidente Turbay. En efecto, en su edición del 12 de julio y bajo la pluma de John Nielsen e información suministrada desde España por Sandra Burton y Jane Walker, la revista termina así un extenso informe sobre el Mundial de Fútbol: "Próxima etapa (del Mundial): Colombia en 1986, un proyecto que sorprende a los entendidos ¿Puede una pequeña república de café y cocaína medirse a un evento de tal magnitud?... Y más lejos remata: "Según informes no confirmados, un aficionado al fútbol llamado Henry Kissinger está tratando de conseguir el Mundial para los Estados Unidos".

En la cita los errores saltan a la vista y Colombia, resulta lastimada sin saber por qué. Lo de "pequeña república" por ejemplo refleja la total ignorancia del periodista responsable del informe que no sabe que en Colombia pueden caber fácilmente dos Españas. Lo de "república de café y cocaína" cae en un simplismo despectivo propio del antiguo periodismo gringo imperialista y muy pagado de sí. Un periodismo ya mandado a recoger por el nuevo periodismo investigativo que se impuso en los Estados Unidos desde los días de Watergate y fue emulado por todo el mundo. Finalmente referirse a Kissinger como a un simple aficionado de fútbol resulta casi cómico ya que el ex-secretario de Estado es nada más ni nada menos que el presidente de la Federación de Fútbol de los Estados Unidos y como tal trata desde hace

tiempo de conseguir el Mundial para su país.

De modo que las excusas de Time llegan a tiempo para rescatar a la revista de un descrédito justificado en nuestros medios. Un descrédito que se está ganando poco a poco por una parcialización excesiva en su información que en ciertos casos distorciona la verdad y abusa de la buena fe de los lectores.

El periodismo de opinión que ejerce Time es una modalidad altamente peligrosa, aún en manos tan expertas y sólidas como las que manejan la muy difundida revista. Es un periodismo que hace a la vez la función de editorialista y de reportero. Porque si bien el editorialista o el columnista que firma con su nombre es llamado a opinar -siempre y cuando lo haga sobre bases sólidas de información- se entiende que la información suministrada por cualquier medio debe ser objetiva, desapasionada, fría, capaz de dar al lector la posibilidad de llegar a sus propias conclusiones. El periodismo de opinión de Time (como también de Le Monde) es un periodismo superior, que opina, orienta y defiende tal o cual causa. Es muy difícil de ejercer y resulta peligroso ya que cae en parcializaciones que obligan a ciertos recortes de la información. Por eso Time (y también Le Monde) son publicaciones muy importantes que se recomiendan a personas bien informadas e interesadas en tomar su versión para complementar sus conocimientos.

Al margen de todas estas consideraciones, las excusas de Time dan prueba de la seriedad de la revista y enseñan que reconocer los errores cometidos refleja una superioridad intelectual digna de todos los elogios.



cinep
departamento de
documentación
ARCHIVO DE PRENSA

Periódico **EL TIEMPO** Ciudad **Bogotá**
Pág. **8C** Fecha **23 JUL 1982**
Código **B001** Lugar **B5**

Enérgica protesta de Cámara Colombo Americana a 'Time'

El presidente de la Cámara de Comercio Colombo-Americana, Oscar Bradford, dirigió ayer una enérgica réplica a la revista "Time", para rechazar la forma como esa publicación presentó a Colombia con motivo de un informe especial sobre el Mundial de Fútbol, recientemente.

Al respecto, Bradford envió a don Hernando Santos Castillo, Director de EL TIEMPO, la siguiente nota:
Señor Director:

Me refiero a la increíble afrenta a la dignidad del pueblo colombiano contenida en reciente edición de la revista "Time" en su artículo sobre el Mundial de Fútbol, y las disculpas que los directores de ese periódico tuvieron la decencia de enviar al gobierno de este país.

A propósito, me permito enviarle copia del télex que envié a la sede de "Time" en Nueva York al enterarme de esa calumniosa referencia a este país.

Tomé esa acción expresando la indignación de los socios de esta asociación bi-nacional de hombres de negocios, colombianos y norteamericanos, que tanto conocemos los méritos y la grandeza de este país. Sinceramente, Oscar A. Bradford, presidente Cámara de Comercio Colombo Americana.

A continuación, el texto traducido del mensaje enviado a la revista "Time":

A los redactores de "Time".

Tanto se espera de "Time" (en veracidad y responsabilidad) que es por demás chocante ver la grosería, inexactitud y desdén al estilo "República Bananera" reflejados en su referencia a Colombia como "esa diminuta república del café y la cocaína" en su artículo de portada sobre el Mundial de Fútbol. ¿Diminuta? con

sus 440 mil millas cuadradas de área Colombia es sobradamente más grande que Texas y California juntos y más del doble del tamaño de Francia, el país más grande de Europa (exceptuando la URSS).

¿Café? Definitivamente, el mejor del mundo, pero de ninguna manera el único sostén de su economía. Rápidamente recobrando la autosuficiencia en petróleo; con minería de níquel y carbón (los yacimientos más grandes del hemisferio, fuera de Estados Unidos), la diversificación agrícola, y una base industrial cuarta en magnitud de la región, para solo mencionar algunos pocos factores, el café rápidamente pierde su preeminencia en las exportaciones. ¿Cocaína? enfáticamente rechazada por su efecto corruptivo. Colombia (que no produce esa droga, sino tiene la dicha geográfica de ser estación intermedia para la refinación y exportación en el tráfico ilícito) ha hecho más para interrumpir dicho tráfico de lo que los Estados Unidos parecen capaces de hacer para impedir la entrada de la droga. Centenares de traficantes detenidos (muchos de ellos ciudadanos norteamericanos); flotas de aviones y buques, y miles de kilos de cocaína confiscada. El mercado es lo que genera el problema de drogas y el mercado está en Estados Unidos, no en Colombia.

¿República?, sí, positivamente. Una de las pocas democracias funcionando aún en este hemisferio, a cuyos 27 millones de ciudadanos la cuarta población más numerosa en América Latina, y buena amiga de los Estados Unidos, "Time" les debe una disculpa.

Oscar A. Bradford, presidente Cámara de Comercio Colombo-Americana, Bogotá, Colombia.



La Comedia Humana

Gregorio Espinosa

Provincianismo

El avance de nuestra cultura y el tardo, pero efectivo progreso material no nos libran de cierto espíritu provinciano, no acorde con aquel desarrollo. Lo digo por lo acontecido con la revista "Time" en relación con el Mundial- 86 y por el tratamiento que en lo doméstico le hemos dado a ese negocio insignificante.

Dijo "Time" que somos una repúblicita de café y cocaína. La descripción no es enteramente inexacta, pero se le ha tenido con razón como ofensiva. Sin embargo, nos derretimos de júbilo porque alguien, no miembro responsable de la redacción de la revista, envía una *carta personal* con excusas, que no han sido publicadas en aquella, como es lo regular en todo órgano periodístico y especialmente en "Time", cuando quiere de veras rectificar. La indignación inicial se nos borra, con un engañoso expediente infantil.

Algo de más entidad y, por lo tanto, más penoso es la actitud del presidente Turbay frente a un mensaje de Reagan. Dirigió este mandatario al de Colombia un telegrama protocolar, expresando complacencia por el resultado pacífico de las elecciones últimas. Y Turbay lo exhibe orgullosamente ante el Congreso como patente de buena conducta, como certificado que necesitaba para demostrar su corrección y el espíritu democrático de nuestras instituciones.



cinep
departamento de
documentación
ARCHIVO DE PRENSA

Periódico **LA REPUBLICA** Ciudad **Bogotá**
Pág. **4A** Fecha **26 JUL 1982**
Código **BDO1** Lugar **B7**

Notas del día

A los redactores de "Time"

Respecto al enfadoso artículo periodístico publicado por "Time", deliberadamente en contra de Colombia y los países latinoamericanos, el presidente de la Cámara de Comercio Colombo Americano, señor Oscar A. Braford, ha hecho la siguiente terminante rectificación enviada a los redactores de la facciosa publicación:

"Tanto se espera de 'Time' (en veracidad y responsabilidad), que es por demás chocante ver la grosería, inexactitud y desdén al estilo "república bananera", reflejados en su referencia a Colombia como "esa diminuta república del café y la cocaína", en su artículo de portada sobre el mundial de fútbol. ¿Diminuta? Con sus 440 mil millas cuadradas de área Colombia es sobradamente más grande que Texas y California juntos, y más del doble del tamaño de Francia, el país más grande de Europa (exceptuando la URSS).

"¿Café? definitivamente, el mejor del mundo, pero de ninguna manera el único sostén de su economía. Rápidamente recobrando la autosuficiencia en petróleo; con minería de níquel y carbón (los yacimientos más grandes del hemisferio, fuera de los

Estados Unidos), la diversificación agrícola y una base industrial cuarta en magnitud de la región, por solo mencionar algunos pocos factores, el café rápidamente pierde su preeminencia en las exportaciones. ¿Cocaína? enfáticamente rechazada por su efecto corruptivo. Colombia (que no produce esa droga, sino tiene la desdicha geográfica de ser estación intermedia para la refinación y exportación en el tráfico ilícito) ha hecho más para interrumpir dicho tráfico de que los Estados Unidos parecen capaces de hacer para impedir la entrada de la droga. Centenares de traficantes detenidos (muchos de ellos ciudadanos norteamericanos); flotas de aviones y buques y miles de kilos de cocaína confiscada. El mercado es lo que genera el problema de drogas y el mercado está en Estados Unidos, no en Colombia. ¿República? sí, positivamente. Una de las pocas democracias funcionando aún en este hemisferio, a cuyos 27 millones de ciudadanos, la cuarta población más numerosa en América Latina, y buena amiga de los Estados Unidos, 'Time' les debe una disculpa".



De Carlos Caballero Argáez

Centroamérica: ¿otro Vietnam?

Por CARLOS CABALLERO ARGAEZ

1982 está rompiendo los moldes del comportamiento internacional de los estados de Occidente. De la relación amistosa y armónica que buscaba el interés colectivo en lo económico, en lo político y en lo militar, se ha transitado hacia el conflicto, hacia el predominio del interés nacional, hacia la estrategia de la defensa para reemplazar la de la cooperación entre las naciones. Hemos presenciado, por tanto, guerras absurdas y nunca antes pensadas, así como el resquebrajamiento de alianzas que se suponían firmes y duraderas y, naturalmente, mucho movimiento en las cancillerías.

Un cambio tan profundo en el panorama mundial y, específicamente, en las relaciones de América Latina con Estados Unidos y con Europa, deja lecciones importantes para todos los países. Es lo que ha ocurrido en Estados Unidos y lo que debería pasar en Colombia. El caso de los Estados Unidos es bien dicente; la política de mantener estrecho contacto con las dictaduras militares se está derrotando a sí misma, como lo relata en un documento interesantísimo, aparecido en la revista del "New York Times" hace un par de domingos, el ex-embajador de ese país en El Salvador, señor Robert White (1). Al apoyar los regímenes de extrema derecha en América Latina en su lucha contra el comunismo, los Estados Unidos está logrando, de acuerdo con el señor White, que se extiendan los movimientos guerrilleros en América Central y que países como Argentina busquen, a la hora de la verdad, el apoyo de la Unión Soviética y de Cuba para respaldar sus aventuras. El asunto no es que los Estados Unidos no deban tener una política en América Central, sino la "forma y la sustancia" de esa política que debería basarse, por encima de todo, en el realismo. O sea, en considerar que los militares son el problema y no la solución. Para White, entonces, "los militares de Guatemala, El Salvador y Honduras no persiguen la defensa de sus países sino el mantenimiento a la fuerza de un sistema político, económico y social que es, a todas luces, injusto". De esta manera, el

objetivo de la política estadounidense debería ser el de remover a los militares de la escena abriendo el camino para el establecimiento de sistemas de democracia representativa.

Lo que muestra con claridad el señor White en su artículo es que la estrategia de contener el comunismo

a "cualquier costo" lleva, indefectiblemente, a otro Vietnam. En la medida en la cual se mantienen por la fuerza unos gobiernos, y se dejan de lado las negociaciones con grupos rebeldes, se debilitan las posibilidades de ir hacia gobiernos democráticos. Es la experiencia salvadoreña en donde, después de experimentar por el camino electoral, el poder ha regresado a la "línea dura" en materia militar y social y quien lo ejerce no es persona distinta al terrorista de derecha de hace un par de años, autor de dos intentos golpistas a la junta cívico-militar que encabezara el ingeniero Duarte, y a quien en 1980 se llegara, inclusive, a prohibir la entrada a los Estados Unidos. Al reforzarse la derecha militar, trabajadores y campesinos pierden la esperanza en el cambio social y gradualmente empiezan a tolerar, primero, y a apoyar, después, el movimiento guerrillero. Y se repite la historia; Estados Unidos incrementa cada día su ayuda militar y, con todo eso, no se logra derrotar la insurgencia.

La conclusión evidente es que la política de Estados Unidos para la América Central debe cambiar y que los países de esa región si tienen posibilidades democráticas. Que lo que sucede es que no se puede llegar a la democracia cuando un país tan poderoso en el área, como Estados Unidos, está reforzando el dominio de los militares.

La lección para Colombia también es clara. Un país que acaba de dar al continente y al mundo un ejemplo de comportamiento democrático y de solidez institucional no puede quedarse con los brazos cruzados y darle las espaldas a Centroamérica, sino que, por el contrario, tiene amplio campo para la acción. Sin embargo, pareciera como si en aras de mante-

ner una relación especial con Estados Unidos, hubiéramos perdido la visión. Y lo que está sucediendo, como lo analizara un editorial reciente de "El Siglo", es que nos estamos quedando solos. Cuando deberíamos estar presionando ante Estados Unidos, independientemente o en compañía de países como Venezuela y México, para evitar otro Vietnam en América Central. Es, de cierta manera, lo mismo que pide el señor White a la Administración Reagan: que con la ayuda de los aliados naturales de Estados Unidos —México y Venezuela— (a Colombia no se la menciona por ninguna parte), que entienden mejor la historia, la cultura y las motivaciones de los "rebeldes" centroa-

(Página 2-B)

(Viene de la Pág. 5-A)

mericanos, se promueva la negociación política en todos los países de América Central en conflicto (El Salvador, Honduras, Nicaragua y Guatemala) y se estimule la formación de gobiernos democráticos.

Pero lo fundamental para Colombia es entender lo que está sucediendo a su alrededor. Comprender que el cambio acelerado es la característica predominante en las relaciones internacionales y que, por lo tanto, no basta con defender posiciones jurídicas que pueden ser sensatas pero que muchas veces no se ajustan a la realidad. El país tiene que definir cuáles son sus intereses nacionales y escoger la mejor forma de defenderlos y de protegerlos si es que no quiere verse aislado, olvidado y empobrecido. En otras palabras hay que diseñar, urgentemente, una política internacional.

(1) Robert E. White, "Central America. The problem that won't go away", *The New York Times Magazine*, July 18, 1982.



cinep
departamento de
documentación
 ARCHIVO DE PRENSA

EL ESPECTADOR

Periódico _____ Ciudad **Bogotá**
 Pág. **21A** Fecha **28 JUL 1982**
 Código **B001** Lugar **B9**

OCURRENCIAS

Por MARIA TERESA HERRAN

Nuestra política exterior en el diván

En una obra corta pero sustanciosa, "Colombia, Política Exterior", el austriaco Gerhard Drekonja Kornat, profesor visitante de la Universidad de los Andes, hace el análisis (porque supongo que no le gustaría el término sicoanálisis) de nuestra política exterior. Sus ventajas son la forma desapasionada con que trata el asunto y, como lo recalca el prologuista Fernando Cepeda, la de decir en pocas palabras lo que nos tomaría muchas más. Resulta también satisfactorio para no pocos colombianos comprobar que el investigador, en forma más sistemática, desde luego, llega a conclusiones en las que desde hace rato venimos insistiendo:

La lectura permite destacar tres tesis centrales. La primera, consiste en colocarnos dentro del grupo de países latinoamericanos que llama de "low profile" o, en cristiano, de perfil bajo y poco relieve en lo que a política exterior se refiere. En cambio, serían de "high profile" o de dinamismo característico, México, Venezuela, Brasil, Argentina y, como casos que llama atípicos, Nicaragua, Grenada y Cuba.

La catalogación no es improvisada, sino que se basa en tres factores: la naturaleza de las relaciones con Estados Unidos, la participación en el tercermundismo y la capacidad de allanar los conflictos de la región.

La naturaleza de las relaciones con Estados Unidos es quizás el factor más decisivo y que determina un tanto los demás. Drekonja parte de una base lógica y sencilla: el imperialismo soviético es tan malo como el gringo y lo deseable, para un país latinoamericano, no es pasar del uno al otro sino lograr un mayor grado de "autonomía periférica". Obviamente, esa autonomía no la ha conseguido Colombia, de tal manera que nuestra política exterior es bastante grisácea (término que, desde luego, no utiliza el profesor): Una de las causas de esa "lealtad incondicional" o de lo que bien podría llamarse complejo de inferioridad la encuentra Drekonja en el trauma de haber perdido en el último siglo una tercera parte de nuestro territorio. Y observa cómo, curiosamente, tres

presidentes liberales son los que han demostrado una mayor adhesión al coloso del norte: Olaya Herrera, Lleras Camargo y Turbay Ayala.

Como todo el mundo lo sabe, los resultados de esa fidelidad han sido muy pocos, por la obvia razón de que somos un aliado seguro al que no hay necesidad de consentir. Ese "low profile" nos ha llevado, en cambio, a un exclusivo apego a la juridicidad (¿caso de las Malvinas?) que le impide a nuestra política exterior tener cierto vuelo, destacarse como representante del Tercer Mundo, a la vez que nos lleva a atascarnos en querellas como la que sostenemos con Nicaragua.

La segunda observación general de Drekonja se refiere al fraccionamiento de nuestra política exterior, que obviamente la debilita. El papel del Min-Desarrollo y los bancos en la política exterior hacia la Cuenca del Caribe, el exclusivo de la Federación de Cafeteros en los foros internacionales de café, o la toma directa de decisiones importantes (como la ruptura de relaciones con Cuba) por parte del presidente y no del ministro, son ejemplos de ese fraccionamiento y de la "capitis diminutio" de un Ministerio de Relaciones Exteriores que, en fin de cuentas, juega un papel opaco en la política exterior colombiana.

La tercera tesis se deriva del análisis de uno de los aspectos que le ha vuelto a dar importancia a Latinoamérica: el de sus recursos naturales. Allí demuestra el autor que Colombia vuelve a quedarse a la zaga: "Se abstrae casi completamente de la discusión latinoamericana en favor de circuitos intrazonales (o sea de estimular la asistencia y el comercio entre países de la región) y sigue alimentando, a base de ganancias modestas, el mercado internacional con su red distribuidora en manos de consorcios transnacionales." ¿El resultado? Un deficiente poder de negociación.

Ojalá que los próximos forjadores de nuestra política exterior le dediquen unas horitas al análisis del profesor Drekonja y ojalá, sobre todo, que nos hagan salir del insípido limbo en que se encuentra nuestra transparente política exterior. ■



cinep
departamento de
documentación
ARCHIVO DE PRENSA

Periódico **EL ESPECTADOR** Ciudad **Bogotá**
Pág. **10A** Fecha **28 JUL 1982**
Código **B007** Lugar **B10**

B101

Bush asistirá a la posesión de Betancur

WASHINGTON, julio 27. (UPI).— El vicepresidente George Bush encabezará la delegación de los Estados Unidos que asistirá a la posesión del presidente de Colombia, Belisario Betancur, el 7 de agosto, anunció hoy un portavoz de la Casa Blanca.

Bush viajará a Bogotá el 6 de agosto y regresará a Washington dos días más tarde. Será su segundo viaje a Latinoamérica desde que fue elegido en el cargo.



En San Antonio de Táchira:

“Todo nos une, nada nos separa”: Turbay

El presidente de Venezuela, Herrera Campins, le impuso el Collar del Libertador

“Nuevos vientos soplan sobre las embravecidas aguas del Caribe”, agregó el mandatario colombiano

SAN ANTONIO. (COLPRENSA). Colombia y Venezuela tienen que cumplir una trascendental función en el hemisferio y en El Caribe, área que se ha convulsionado y que recibe el estímulo de potencias extracontinentales “para predominio mundial”, expresó ayer el presidente Julio César Turbay.

CONDECORACION

El jefe de Estado colombiano se entrevistó ayer en San Antonio de Táchira con el presidente de Venezuela, Luis Herrera Campins, quien le impuso el Collar de la Orden del Libertador.

Al agradecer esta condecoración el presidente colombiano dijo: “Por lo que ella simboliza, por lo que ella representa, por lo que ella tiene capacidad de conmover hasta la última fibra de mi corazón, y por ser don, que viene de un amigo de las altas calidades morales de vuestra excelencia, realmente se agotan las palabras y la gratitud para solo decirle que será recuerdo perdurable que honrará mi vida y también la de mis descendientes”.

BUENAS RELACIONES

Refiriéndose a las relaciones entre los dos países, señaló el presidente Turbay Ayala: “Todo nos une, nada nos separa; vencer un poco el populismo que en uno y otro país se apodera de gentes que quieren enfrentar a dos naciones hermanas, el único esfuerzo que nos corresponde realizar; pero casi que una especie

de determinante histórica se encarga de sepultar a quienes quieren causarle mal a la armonía de nuestros pueblos. para que florezca ella siempre promisoria, siempre con un signo de prosperidad, de armonía, de cordialidad entre nuestras dos naciones.

En relación con el papel que deben desempeñar los dos países en el ámbito regional, el mandatario observó: “Yo pienso que geopolíticamente Colombia y Venezuela tienen una trascendental función que cumplir en el hemisferio y en el Caribe, desde luego, sin desbordar las fronteras de la intervención, sino primero con su ejemplo, luego con su consejo, con su ayuda, con su colaboración en donde sea posible prestarla”.

Agregó el mandatario que “tenemos que darnos cuenta, que nuevos vientos soplan sobre las embravecidas aguas del Caribe, que la situación ayer tranquila y pacífica de esa zona se ha convulsionado y que no es improbable que puedas, si es que ya no está recibiendo, el estímulo de potencias extracontinentales que quieren convertirnos a nosotros en por el predominio mundial”.



Canadá elogia política exterior de Colombia

BOGOTÁ, Julio 30 (CIEP).-El ministro de Relaciones Exteriores de Canadá, Mark Macguigan, hizo un cálido elogio a la política exterior de Colombia y destacó la conducta del país en la crisis de las Malvinas calificándola de "pensante y constructiva".

El diplomático canadiense, en carta a su colega de Colombia, Carlos Lemos Simmonds, aseguró que esa posición "ganó el respeto de Canadá y de la comunidad internacional en general".

Asimismo, Macguigan se detuvo para analizar, por otro lado, la política colombiana de apertura hacia el Caribe y estimó que contribuirá a promover el

pacífico desarrollo socio-económico en el Caribe y Centroamérica.

Al comienzo de su misiva Macguigan expresó su beneplácito y admiración "por la forma en la cual Colombia, bajo la sabia dirección del Presidente Turbay y su firme guía, ha sido conducida a través de algunos acontecimientos internacionales urgentes y difíciles en los últimos meses".

Plan al Caribe

"He observado con mucho interés las medidas concretas que su gobierno ha tomado para contribuir al esfuerzo

multilateral con el fin de promover el pacífico desarrollo socio-económico en el Caribe y Centroamérica", sostiene Macguigan.

"Nosotros dimos la bienvenida a Colombia y hemos valorado su participación en el grupo donante que auspicia la iniciativa de la cuenca del Caribe", puntualizó.

"Compartimos su preocupación de que la iniciativa de la cuenca del Caribe no debería frustrarse por diferencias políticas entre los donantes que no son pertinentes a las necesidades sociales y económicas del Caribe y centroamérica", explicó.

Macguigan, abordó luego la posición de Colombia frente al reciente conflicto entre Argentina y Gran Bretaña por las islas Malvinas.

"Mi gobierno también ha tomado cuidadosa nota de la posición pensante y constructiva adoptada por el gobierno colombiano durante los recientes trágicos acontecimientos en el Atlántico sur. El énfasis de Colombia a través de la crisis de mantener los principios legales internacionales imparciales, junto con el ejemplo dado por su gobierno de abstenerse de declaraciones emotivas, ganó el respeto del Canadá y de la comunidad internacional en general", escribió Macguigan.



¿Tenemos cancillería?

Carlos Eduardo Balen y Valenzuela

Escribía a comienzos del presente siglo, en su introducción a los anales diplomáticos y consulares, el ilustre canciller Antonio José Uribe lo siguiente:

"Nada interesa tanto a un Estado bien constituido como tener, en materia de relaciones exteriores, una política tradicional, de manera que en su gobierno se observe concierto de ideas y principios, energía de acción y aquella cordura y perseverancia que le dan acierto y respetabilidad en su trato con las demás naciones".

La sola lectura del párrafo anterior plantea una serie de interrogantes e invita a reflexionar un poco sobre nuestra política de relaciones exteriores en los últimos años.

¿Qué ha pasado con nuestras políticas tradicionales? El principio de la no intervención en los asuntos internos de otros países, base fundamental de nuestra política exterior, fue abandonado cuando se quiso encubrir el fracaso económico del Grupo Andino, tornándolo en un mecanismo político que hizo su aparición en la escena internacional a raíz de la crisis de Nicaragua. Costoso fue el resultado de este desatino, el nuevo régimen sandinista nos correspondió reclamando las islas y cayos del archipiélago de San Andrés y Providencia.

Mucha imaginación se necesita para poder calificar como actos de "cordura" el nombrar un embajador en Moscú y esperar casi un año a que el "diplomático" se decida a viajar, y cuando éste al fin manifiesta sus intenciones de no partir, tranquilamente se revoca el decreto de su nombramiento como si nada hubiese pasado, olvidando que en el lenguaje diplomático esto podría ser interpretado como una señal de desacuerdo o de rechazo a alguna actitud del país anfitrión. Y qué decir de nuestras relaciones con los Estados Unidos, allí sí la "perseverancia" ha sido manifiesta: en el corto lapso de cuatro años hemos tenido tres embajadores y dos primeros ministros encargados de la embajada; el número de consulados se ha doblado y los nuevos empleados no tienen asiento físico donde poder trabajar.

Difícilmente podría decirse que el viaje del Presidente, con su numerosa comitiva, obedecía a negocios de Estado; el peregrinar del jet de Avianca por los diversos aeropuertos europeos parecía más bien el de un avión secuestrado por palestinos que el del Primer Mandatario de la República.

Finalmente, resulta sorprendente ver cómo, faltando sólo unas semanas para terminar el presente gobierno, se nombran nuevos embajadores, se sufragan sus gastos de traslado e instalación, y luego se les pide la renuncia. Esto ya es el colmo.

Corresponde al nuevo gobierno la formulación de un bien meditado plan de política internacional, en cuya ejecución colaboren, como recomendaba el canciller Uribe, "no sólo los funcionarios de los ramos diplomáticos y consulares, sino también todas las fuerzas vivas de la Nación". El Presidente electo ha manifestado que trabajará conjuntamente con la Comisión Asesora de Relaciones Exteriores donde estas "fuerzas vivas" tienen asiento, comisión que a pesar de las calidades y conocimientos de sus integrantes no fue debidamente consultada por el actual gobierno.

Todos los candidatos se comprometieron, en el transcurso del pasado debate presidencial, a reformar la cancillería; creemos entonces que las medidas que seguramente tomará el próximo gobierno en dicho sentido contarán con el entusiasta respaldo del Congreso de la República.

San Carlos debería estar a la altura de Itamarati o de Torre-tagle, decorosa y afortunada ha sido nuestra gestión diplomática en el pasado, y no hay razón para que en el futuro no vuelva a ser así.

Carlos Eduardo Balen y Valenzuela, 33 años, es ingeniero civil de la Universidad de los Andes. Ha sido secretario de Obras Públicas del Distrito, asistente del Banco Interamericano de Desarrollo, profesor de ingeniería en la Universidad de los Andes. Actualmente es director de Fundación Respuesta.



cinep
departamento de
documentación
ARCHIVO DE PRENSA

Periódico **EL ESPECTADOR** Ciudad Bogotá
Pág. 10A Fecha -7 AGO 1982
Código BDO1 Lugar B14

Bush elogia la democracia colombiana

En medio de impresionantes medidas de seguridad, hacia el medio día de ayer llegó el vicepresidente de los Estados Unidos, George Bush, quien vino a Colombia invitado por el presidente Belisario Betancur, a su ceremonia de posesión.

A pesar de que la llegada del emisario norteamericano estaba prevista para el sábado, intempestivamente la oficina de protocolo de la Cancillería anunció el jueves por la tarde, que el avión que traería al vicepresidente George Bush, llegaría a las 12 meridiano del viernes, por el aeropuerto militar de TAM.

La delegación norteamericana, presidida por George Bush, es una de las que cuenta con comitivas más numerosas, sobrepasando fácilmente el medio centenar, sin contar el contingente de seguridad que se encuentra en Bogotá desde hace varios días.

Una vez que hubo descendido del avión 707, del gobierno norteamericano, George Bush resguardado muy de cerca por dos guardaespaldas, fue recibido por el canciller colombiano Carlos Lemos Simmonds, el viceministro Julio Londoño, el alcalde de Bogotá Hernando Durán Dussán, y por una numerosa comitiva encabezada por el embajador norteamericano en Colombia.

Luego de los honores militares protocolarios, el vicepresidente de los Estados Unidos, George Bush, se introdujo en uno de los 15 carros que integraban el dispositivo desplegado por los servicios de seguridad norteamericanos, para su llegada a Bogotá.

Momentos antes que el carro abandonara la pista del aeropuerto militar de TAM, la oficina de prensa de la embajada norteamericana en Colombia, suministró a los medios de

comunicación, una declaración escrita del vicepresidente George Bush, a su llegada al aeropuerto de Bogotá.

Dice la declaración:

Cuando el presidente Reagan me pidió que encabezara la delegación de los Estados Unidos a la toma de posesión del presidente Belisario Betancur, acepté, con placer la oportunidad de regresar a Colombia, donde mi esposa y yo fuimos recibidos tan gentilmente durante nuestra visita el pasado mes de octubre. Y me complace especialmente estar aquí para presenciar un acontecimiento que es testimonio de la orgullosa tradición de la democracia de Colombia.

A través de la historia y en el reciente proceso electoral, Colombia ha demostrado que tiene un sistema de gobierno duradero que se ha granjeado el respecto de todas las naciones que tienen un compromiso en el imperio del derecho. Nosotros en los Estados Unidos atesoramos la amistad y la comprensión duraderas que han gozado nuestras dos naciones durante el curso de muchos años.

Las profundas raíces de respeto mutuo que hemos establecido constituyen la base de nuestra cooperación continua y estrecha. Nuestros intereses comunes en la dignidad humana y en la autodeterminación de los pueblos nos han vinculado en un esfuerzo para promover las aspiraciones de las naciones de la cuenca del Caribe. Colombia ya ha demostrado su compromiso para con esta región, y los Estados Unidos aguarda con beneplácito la oportunidad de colaborar con el gobierno del presidente Belisario Betancur, al contribuir éste, a los esfuerzos multinacionales en aras de la paz y de la prosperidad del área.

Tras felicitar al pueblo colombiano por su fuerte compromiso con el proceso democrático, manifestó que le complacerá durante su permanencia en Bogotá, agradecerle al presidente Turbay sus esfuerzos por estrechar aún más los lazos que unen a los dos países.



Bush ofrece 'cooperación estrecha' al gobierno de Belisario Betancur

El vicepresidente de los Estados Unidos, George Bush, quien llegó a la capital colombiana en medio de estrictas medidas de seguridad solo comparables a las que se adoptaron durante las visitas del Papa Pablo VI, y de los presidentes John F. Kennedy y Charles De Gaulle, entregó la siguiente declaración:

"Cuando el presidente Reagan me pidió que encabezara la delegación de los Estados Unidos a la toma de posesión del presidente Belisario Betancur, acepté con placer la oportunidad de regresar a Colombia, donde mi esposa y yo fuimos recibidos tan gentilmente durante nuestra visita del pasado mes de octubre. Y me complace especialmente estar aquí para presenciar un acontecimiento que es testimonio de la orgullosa tradición democrática de Colombia.

"A través de su historia y en el reciente proceso electoral, Colombia ha demostrado que tiene un sistema de gobierno duradero que se ha granjeado el respeto de todas las naciones que tienen un compromiso con el imperio del derecho. Nosotros en los Estados Unidos atesoramos la amistad y la comprensión duraderas que han gozado nuestras dos naciones durante el curso de muchos años.

"Las profundas raíces de respeto mutuo que hemos establecido constituyen la base de nuestra cooperación continua y estrecha. Nuestros intereses comunes en la dignidad humana y la autodeterminación de los pueblos nos han vinculado en un esfuerzo por promover las aspiraciones de las naciones de la Cuenca del Caribe. Colombia ya ha demostrado su compromiso para con esta región, y los Estados Unidos aguarda con beneplácito la oportunidad de colaborar

con el gobierno del presidente electo Betancur, al contribuir éste a los esfuerzos multinacionales en aras de la paz y de la prosperidad del área.

"Aprovecho esta ocasión para ofrecerle mis felicitaciones al pueblo de Colombia por su fuerte compromiso con el proceso democrático, y por la sabiduría que ha mostrado a través de los años al elegir a distinguidos estadistas como dirigentes de este gran país. Me complacerá durante mi permanencia aquí agradecerle al presidente Turbay sus esfuerzos por estrechar aún más los lazos que unen a nuestros dos países. El gobierno de los Estados Unidos se compromete a una cooperación estrecha con el gobierno de Colombia del presidente electo Betancur".

Severa vigilancia

Desde las primeras horas de la mañana fueron apostados a lo largo de la ruta que debía recorrer el visitante, fuertes destacamentos de Policía Militar. En el aeropuerto se observó el patrullaje permanente de carros de la Sección de Explosivos de la Policía Nacional con sus equipos rastreadores. Un fuerte destacamento del escuadrón de carabineros recorrió insistentemente los alrededores de TAM y utilizó para realizar esta tarea a los perros policías (Pastor Alemán) de la institución.

En la terraza, donde se dispuso la presencia de los periodistas, a cincuenta metros del avión gubernamental norteamericano, integrantes de los cuerpos de seguridad colombianos, oficiales militares y detectives estadounidenses que portaban la chapa de la CIA, solicitaron cortésmente minuciosa requisa a los maletines de los fotógrafos y camarógra-

fos. Cada una de las cámaras fue revisada en forma cuidadosa.

Mientras tanto, un helicóptero de la Fuerza Aérea Colombiana sobrevolaba las inmediaciones del aeropuerto militar y observaba los cerros orientales. En el aparato viajaban varios comandos que tenían instrucciones de descolgarse por medio de manilas en los sitios donde se observara algún movimiento sospechoso. Todas las operaciones de seguridad y vigilancia fueron coordinadas por medio de abundantes y potentes equipos de intercomunicación. Se recordó el hallazgo de una potente carga de dinamita en el aeropuerto Eldorado, cuando el avión que llevaba a Bush de regreso a su país despejó de la pista principal en octubre pasado.



Bush invitará a Betancur a visitar Washington

NACIONES UNIDAS, agosto 7 (UPI).— Estados Unidos ha iniciado una campaña profunda y de largo alcance para recomponer sus relaciones con la América Latina, dañadas por la crisis de las Malvinas, dijeron hoy fuentes latinoamericanas vinculadas al proceso.

Un embajador que ha participado en las conversaciones dijo: "No hay que engañarse, lo de las Malvinas podría llamarse el episodio catalizador, muy cargado de emoción que hizo precipitar todo el descontento que hay, comenzando con el comercio y el diálogo norte-sur, por ejemplo".

Se dijo que el viaje a Bogotá del vicepresidente de Estados Unidos, George Bush, para asistir al juramento del presidente Belisario Betancur, forma parte de esta campaña.

Además, se espera una gira por América Latina de la embajadora estadounidense ante la ONU, Jeanne Kirkpatrick, una de las figuras que ahora son claves en el proceso de acercamiento.

Invitación

Fuentes informadas dijeron que Bush invitará a Betancur a visitar Washington para fines de septiembre

o principios de octubre, con el deseo de que Colombia se incorpore al proceso de mediación entre Washington y la América Latina.

No menos importancia se asigna a la reunión que mantendrá Bush con el presidente de Venezuela, Luis Herrera Campins.

Venezuela está jugando un papel destacado en América Latina y su embajador en las Naciones Unidas, Alberto Martini Urdaneta, ha realizado una campaña activa en el frente diplomático, en momentos en que la ONU tiene que tratar cuestiones de interés para Estados Unidos, como Puerto Rico y las Malvinas.

Estados Unidos, dijeron los diplomáticos, desean que Venezuela continúe dando apoyo al plan para el desarrollo del Caribe y también sus impresiones sobre las relaciones hemisféricas.

Contactos

Después de la renuncia del secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, ha estado recuperando peso la opinión de la embajadora Kirkpatrick, y ella ha estado haciendo algunos contactos con los latinoamericanos.

Al respecto, dijeron las fuentes, que la señora Kirkpatrick ha estado dialogando por lo menos con colombianos y mexicanos y que para septiembre tiene prevista una gira que, en principio, podría incluir México, Colombia, Perú, Bolivia y Venezuela.

También, se dijo, puede contarse ahora con una actitud más flexible de Estados Unidos en el caso de las Malvinas, para crear primero una distensión y luego encarrilar las negociaciones para una solución, que no será inmediata.



Política hemisférica sin E.U. sería un disparate: Turbay

El Presidente saliente Julio César Turbay Ayala planteó el compromiso de una gran política hemisférica y sostuvo que no la puede hacer los Estados Unidos sin el concurso de los países de Latinoamérica y el Caribe, ni naciones latinoamericanas sin los Estados Unidos.

“Hablar de una política hermística sin los Estados Unidos, no pasa de ser un disparate”, dijo el mandatario.

En un discurso pronunciado anoche ante los presidentes, jefes de Estado y primeros ministros visitantes con ocasión de la transmisión del mando presidencial, Turbay afirmó:

“Tenemos buenas relaciones con todos los países del mundo y la clara convicción de que la unidad democrática del continente se fortalece en

una política de entendimiento recíproco entre Latinoamérica y Norteamérica, la clave de la paz y el entendimiento entre los pueblos radica en que no haya intervención en los asuntos internos de ningún país.

“Esta es —añadió— una necesidad también geopolítica, y es importante para nosotros que esté presente el señor Bush, a quien todos apreciamos y reconocemos no solo como el vocero de una de las principales potencias del mundo, sino también como un buen amigo de esa región.

El Presidente Turbay Ayala formuló un llamado a todos los gobiernos de los países presentes para que América sea el continente de la paz, de la justicia y de la libertad.

El Presidente de Bolivia, general Guido Vildoso Calderón, destacó que ojalá “ese ejemplo que nos da hoy

Colombia (vocación democrática), sea seguido por todos los países no solamente del continente sino del orbe entero”.

A la comida ofrecida por el Presidente saliente en el Palacio de Narino, asistieron además del Presidente boliviano, el presidente del gobierno de España, Leopoldo Calvo Sotelo; el primer ministro de Jamaica, Edward Seaga; el primer ministro de Belice, George Price; el vicepresidente de los Estados Unidos, George Bush; el segundo vicepresidente de El Salvador, Mauricio Gutiérrez Castro; el primer ministro de San Cristóbal Nevis, Kennedy Alphonse Simmonds; el primer ministro de Las Antillas Neerlandesas, don F. Martina; el vicepresidente del Presidium del Soviet Supremo de la URSS, y el secretario general de la OEA Alejandro Orfila.



cinep
departamento de
documentación
ARCHIVO DE PRENSA

Periódico **EL TIEMPO** Ciudad **Bogotá**
Pág. **6B** Fecha **- 9 AGO 1982**
Código **BD 01** Lugar **c4**

Elogio de Bush a Colombia

El vicepresidente de los Estados Unidos, George Bush hizo ayer, al despedirse del país, un reconocimiento a la dedicación de Colombia y del presidente Belisario Betancur a los principios democráticos, que ambas naciones comparten y afirmó que para él fue un gran honor representar a los norteamericanos en las ceremonias de transmisión del mando.

Agradeció la cálida hospitalidad brindada por los líderes colombianos con quienes conversó para renovar el compromiso de colaborar estrechamente en el mantenimiento de los ideales democráticos en el Hemisferio.

Señaló que "Colombia está consagrada a trabajar en pro de la armonía y la buena voluntad entre las naciones de la región, especialmente para preservar la libertad, la integridad nacional y la autodeterminación".

La declaración del dignatario estadounidense es la siguiente:

"En nombre de la delegación de los Estados Unidos, deseo expresar mis sinceros agradecimientos al presidente Betancur, al expresidente Turbay y a otros líderes colombianos, con quienes nos hemos reunido, por su cálida hospitalidad.

"Mediante nuestras conversaciones, hemos renovado el compromiso de colaborar estrechamente en el mantenimiento de ideales democráticos en este Hemisferio.

"Reconocemos que Colombia está consagrada a trabajar en pro de la armonía y la buena voluntad entre las naciones de la región, especialmente para preservar la libertad, la integridad nacional y la autodeterminación. Como república compañera de este Hemisferio, compartimos esta obligación.

"Estamos complacidos de haber tenido el honor de reunirnos con tantas otras distinguidas delegaciones que han venido a dar testimonio de la solidez de la democracia colombiana y de su importancia. Confío en que mediante estos contactos, todos hayamos obtenido una apreciación vigorosa de los valores comunes, e intereses que compartimos como vecinos.

"Ha sido un gran honor para mí, representar a los Estados Unidos en esta oportunidad que demuestra la dedicación de Colombia y del presidente Betancur hacia los principios democráticos que nuestros países comparten.



cinep
departamento de
documentación
ARCHIVO DE PRENSA

Periódico EL SIGLO Ciudad Bogotá
Pág. 1 Fecha - 9 AGO 1982
Código BD 01 Lugar C5

Equidad en la cooperación internacional pide Belisario

● **Fervoroso llamamiento a la paz y por un nuevo orden económico**

El presidente Belisario Betancur hizo ayer un ferviente llamamiento a la paz mundial, y a la cooperación internacional basada en la equidad a tiempo que reiteró su voluntad de buscar el establecimiento de una sociedad más justa.

El mandatario habló ante varios jefes de Estado, misiones especiales y representaciones diplomáticas de más de cien países que concurrieron ayer en la mañana al Palacio de Nariño para presentarle el saludo protocolario.

El doctor Betancur se refirió a la actual situación internacional y anotó que "el terror y la amenaza nuclear aparentemente persiguen el equilibrio de las potencias y dejan de lado el espíritu de solidaridad y cooperación entre las naciones" y agregó:

"Yo imploro hoy una paz sustantiva en el respeto mutuo, en el diálogo abierto y franco, en el reconocimiento de los derechos de todos, en el cumplimiento de los deberes internacionales en la convivencia fraterna y en la aplicación de una justicia distributiva que conduzca hacia un mundo mejor".

El presidente Betancur reiteró el postulado de "progreso con equidad" como propósito de su gobierno y lo aplicó también al campo internacional afirmando:

"Concibo las relaciones entre los Estados dirigidas también por el principio de progreso y equidad. Nuestras patrias necesitan ideas que las inspiren, esperanzas que las alienten y decisiones que las transmuten en realidad".



Llamado a la paz mundial hace el presidente Betancur

Un ferviente llamamiento a la paz mundial y a una mayor cooperación entre las distintas naciones con base en la equidad hizo ayer el presidente Belisario Betancur.

En discurso pronunciado ante varios jefes de Estado, misiones especiales y representaciones diplomáticas de más de cien países que concurren al Palacio de Nariño para presentarle el saludo protocolario, el mandatario reiteró de otra parte sus propósitos de buscar el establecimiento de una sociedad más justa, más igualitaria, que brinde participación en las decisiones vitales a las clases menos favorecidas y tradicionalmente menos participantes. Es, dijo, una filosofía humanista y cristiana cuyo aliento es la justicia social.

EL VERDADERO PROGRESO

Yo no concibo, dijo el Presidente, el progreso expresado en estadísticas yertas que describan el crecimiento del producto interno bruto o el comportamiento de las reservas internacionales o el deslumbramiento de la balanza comercial. Lo imagino y lo deseo como oportunidad para evitar las discriminaciones, las

disparidades sociales, la explosiva concentración de la riqueza y del poder, la dependencia económica y tecnológica, la violencia en campos y ciudades; la ignorancia, el hambre y la desnutrición. Anheo un progreso con equidad de hondo contenido humanístico que dé a cada uno lo suyo y que conduzca a la paz, la gran tarea que cada día debemos recomenzar.

LA COMUNIDAD INTERNACIONAL

El doctor Betancur en la parte final de su discurso se refirió a la necesaria solidaridad internacional en los siguientes términos:

Concibo las relaciones entre los Estados dirigidas también por el principio del progreso con equidad. Por la justicia distributiva. La solidaridad internacional es deber primordial de los gobiernos y apremio de la humanidad. Buscar un desarrollo compartido y concertado. No podemos resignarnos a que las desigualdades y las diferencias entre países se sigan agrandando. De la justa distribución de los recursos del mundo y de la igualdad de oportunidades, está dependiendo la paz mundial. El nuevo orden económico

internacional es necesidad sentida y reclamo justificado. Comparto la opinión del iluso Informe Brandt en el sentido de que la restructuración a nivel mundial entre el norte y el sur, es uno de los compromisos cruciales para el futuro de la humanidad y que se requieren cambios profundos en las relaciones económicas internacionales.

En efecto, nuestras patrias necesitan ideas que las inspiren, esperanzas que las alienten y decisiones que las transmuten en realidad. Tenemos fe en el hombre, en los dirigentes de las potencias mundiales, en los derechos y deberes económicos de los Estados, en la dignidad humana, en los valores de la justicia, de la libertad, del respeto mutuo y de la paz. No estamos con la fuerza sino con la razón. Creemos en el desarrollo solidario de la humanidad y en el equilibrio de las relaciones comerciales para contrarrestar la enfermedad del mundo, cuyos síntomas letales están en el armamentismo y en la guerra. Compartimos las palabras de Paulo VI cuando afirmaba que el camino de la paz pasa por el desarrollo y nos atrevemos a agregar que pasa también por la justicia entre los pueblos.



cinep
departamento de
documentación
ARCHIVO DE PRENSA

Periódico EL TIEMPO Ciudad Bogotá
Pág. 54 Fecha 10 AGO 1982
Código B.001 Lugar C7

Nicaragua dice que Bush se quejó del trato que recibió en Colombia

MANAGUA, 9. (UPI). — Un miembro del Gobierno dijo hoy a través del diario oficial nicaragüense que el vicepresidente norteamericano, George Bush, se quejó en Colombia durante la toma de posesión del nuevo Presidente Beliarío Betancur.

El diario "Barricada", órgano del partido oficial Frente Sandinista de Liberación Nacional, publicó declaraciones del miembro de la Junta de Gobierno Nicaragüense, Rafael Córdova Rivas, quien afirmó que Bush se puso envidioso y se quejó de que no

lo trataran como a un Presidente.

Córdova Rivas, miembro del triunvirato que gobierna Nicaragua, dijo a su regreso de la toma de posesión de Betancur, que el vicepresidente Bush pidió al gobierno colombiano "se le atendiera con el nivel de jefe de Estado".

Según "Barricada", Bush estaba molesto porque "ese tratamiento se le daba a él (Córdova Rivas) como miembro de la Junta de Gobierno" mientras que a él solo se le trató como un vicepresidente.



cinep
departamento de
documentación
ARCHIVO DE PRENSA

Periódico	EL ESPECTADOR	Ciudad	Bogotá
Pág.	2A	Fecha	10 AGO 1982
Código	BDD1	Lugar	C8



Figura de hoy

BDD1

"Despegue" en política exterior

Horas después de su posesión, el nuevo canciller colombiano, Rodrigo Lloreda Caicedo, entró en acción en el palacio presidencial, al atender con el presidente Betancur un desayuno de trabajo con miembros del Pacto Andino y anunciar que se inicia el despegue de la política exterior del nuevo gobierno, que incluye la intención de afiliar a Colombia al grupo de los "No Alineados".



Defensa del cónsul

MIAMI

Señor director:

Nos referimos a la carta de Miami "Exodo de políticos colombianos", escrita por su corresponsal, la señora Amparo Hurtado de Paz, y publicada por su prestigioso diario el 23 de junio del año en curso.

Al amparo de un puesto de corresponsal se le ha hurtado la paz al señor cónsul de Colombia en Miami. Una paz imaginada por algunas personas que no saben lo que en realidad hay detrás de un Consulado que se lleva con patriotismo por una persona íntegra y honesta que no se ha enriquecido con favoritismos políticos ni con abusos de autoridad.

Parodiando la frase de doña Am-

paro, "según las malas lenguas" muchos belisaristas se ven sentados en el trono consular "dirigiendo la colonia", como dice ella. No saben que el cónsul no dirige, él representa y sirve a Colombia.

Lo que "las malas lenguas" no dicen es que se podría escribir un libro mencionando los problemas que el Consulado de Colombia en Miami ha tenido y la forma tan acertada como han sido resueltos por don Roberto García Archila, y el eficaz cuerpo de cónsules, vicecónsules y asistentes con que para suerte de nosotros cuenta hoy en día el Consulado, dejando muy en alto el mal

(Continúa en la página 4ª-A, Col. 5ª)

(Continuación de la Pág. 2ª-A)

parado nombre de Colombia en este caótico medio de ilegales, mafiosos y narcotraficantes que con los últimos refugiados cubanos y haitianos han llegado a "estas lindas tierras floridanas".

"Las malas lenguas" tampoco dicen que nuestro cónsul cuenta con la colaboración de su esposa, doña Dora Jaramillo de García, quien no vacila en visitar presos colombianos en las cárceles del Estado, llevando algún saludo y esperanza o visitando y socorriendo a un niño colombiano de 8 años abandonado en un hospital de Miami después que su familia naufragara al tratar de entrar ilegalmente "a esta tierra de veraneo y descanso".

"Las malas lenguas" no mencionan aquellas veces que el cónsul ha salvado quinceañeras excursionistas colombianas del bochornoso espectáculo de verse esposadas y conducidas a una cárcel del Condado después de haber robado un artículo en algún almacén; o haberle dado dinero de su bolsillo a aquel infortunado compatriota a quien le han robado el dinero y los papeles en el aeropuerto.

"Las malas lenguas" no mencionan que para el cónsul no hay descanso un

primero de enero, pues hay que ir a Cayo Hueso a la penosa tarea de testificar la confiscación de un barco colombiano y la detención de un grupo de compatriotas por estar envueltos en el tan lucrativo narcotráfico.

"Las malas lenguas" no dicen que el cuerpo consular eligió en 1979 como decano al cónsul Roberto García, quien con su actuación y la reorganización que le han dado a este cuerpo se ha ganado su elogio y ha enaltecido el nombre de Colombia ante las autoridades de la ciudad, el Condado y el Estado.

Gran parte del éxito de nuestro cónsul se debe a que su labor no ha sido interrumpida a través de las tres últimas administraciones de Colombia; ojalá pueda durar los veintitrés o más años que duró otro gran cónsul aquí en Miami, el señor Hugo Nichols.

"Las malas lenguas" se callan cuando se puede hablar bien de una persona.— *Tomás Ortiz Orrantía, William Velásquez, Gustavo Melguizo, Leticia Mejía de Melguizo, Blanca Cecilia de Martínez, José Domingo Sierra, Stella de Sierra, Beatriz Moreno de Andrade, Alvaro Buendía, Hernán Benoit, Carlos Bustamante, Elkin D. Sierra* (siguen numerosas firmas). ■



Da el Senado de E.U.

"Luz Verde" a Reagan para enviar tropas al Caribe y Centroamérica

Washington, Ag. 11 (AFP).-Una resolución favorable a un eventual envío de tropas norteamericanas al Caribe o Centroamérica, fue aprobada hoy por el Senado, para "impedir por todos los medios que fueren necesarios, la agresión cubana" en el continente.

Dominado por una mayoría republicana -el partido presidencial-, los senadores aprobaron por 69 votos contra 27, una resolución que sólo tiene el alcance de una opinión del Congreso ("Sense of Congress") y carece por lo tanto de fuerza de ley. Pero este voto refleja una actitud nueva que desde la derrota de

Vietnam no se verificaba en el Congreso de Estados Unidos, se subrayó en Washington.

**SIN CONSULTAR
AL CONGRESO**

El temperamento fue aprobado a pesar de una fuerte resistencia opuesta por el presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores, el senador Charles Percy, republicano por el Estado de Illinois.

Percy trató infructuosamente de anular la resolución presentada por su correligionario Steven Symms

Página 6A

Viene de la Pág. 1A

(Idaho), arguyendo que su contenido sugiere al presidente de Estados Unidos que puede apelar al uso de tropas sin previa consulta al Congreso.

Según el senador por Carolina del Norte, Jesse Helms, uno de los líderes más conspicuos de la derecha republicana, la propuesta de Symms que resultó aprobada, contaba desde un principio con el apoyo del secretario de Estado, George Shultz.

Un portavoz del Departamento de Estado se negó a comentar esta afirmación de Helms.

El texto de la resolución establece que Estados Unidos está determinado a "impedir a Cuba la creación o el uso de una capacidad militar apoyada desde el exterior, que pueda poner en peligro la seguridad de Estados Unidos".

La misma resolución sostiene que Estados Unidos actuará en conjunto con la Organización de Estados Americanos (OEA) y con "los cubanos amantes de la libertad", para contribuir a la "autodeterminación del pueblo cubano".

POR TODOS LOS MEDIOS

El texto sostiene sobre todo que Estados Unidos "está determinado a impedir por todos los medios que

fueren necesarios (incluido el empleo de tropas), la agresión cubana en el hemisferio occidental".

Percy describió la iniciativa de Symms como "una resolución del Golfo de Tonkin para Cuba", en referencia a una resolución del mismo género aprobada a mediados de 1960 que utilizó luego el presidente Lyndon Johnson para justificar el aumento de la intervención militar norteamericana en Vietnam.

Una contrapropuesta presentada por Percy en oposición a la de Symms, resultó derrotada por 52 votos contra 47.

La mayoría republicana del Senado derrotó por otra parte una iniciativa de la oposición demócrata tendiente a anular un reclamo del presidente Ronald Reagan para aprobar una asistencia adicional de 355 millones de dólares a los países del Caribe y América Central.

Se trata de una suma solicitada por el ejecutivo para sostener la llamada "iniciativa de Reagan para el Caribe".

La cifra reclamada para el Caribe fue finalmente aprobada por el Senado, pero incluida en una resolución que puede resultar finalmente vetada por el gobierno -se explicó en el Congreso-, porque incluye otros aspectos, sobre todo presupuestarios, que contradicen la política de Reagan.



cinep
departamento de
documentación
ARCHIVO DE PRENSA

Periódico **EL ESPECTADOR** Ciudad **Bogotá**
Pág. **107** Fecha **16 AGO 1982**
Código **BI 01** Lugar **C11**

“Colombia no quiere ser satélite de superpotencias”

NUEVA YORK, agosto 15. (Latin-Reuters).— El presidente colombiano Belisario Betancur dijo en una entrevista publicada hoy que una amnistía incondicional no terminará con la violencia guerrillera en su país.

Betancur dijo al semanario Newsweek: “La amnistía no funcionaba. En primer término debemos solucionar los problemas de injusticia social que motivan a los guerrilleros”.

“Se puede amnistiar a un guerrillero pero otro surgirá si no se atacan las causas”, añadió.

Preguntado si consideraba útil a la Organización de Estados Americanos (OEA), Betancur dijo: “Para mí, la OEA es sólo un club donde almorzar o cenar, nada más”.

Por esa razón, expresó, fue que en su discurso de asunción la semana pasada llamó a efectuar una reunión de cancilleres de la región “para revisar el conjunto del sistema de instituciones latinoamericanas, no sólo la OEA sino también el sistema interamericano”.

El patio trasero

Betancur dijo que el conflicto de las islas Malvinas entre Argentina y

Gran Bretaña unió a América Latina pero mostró que los Estados Unidos tienen “una definición equivocada de lo que significa su patio trasero”.

Preguntado en Colombia la semana pasada acerca de su declaración de que quería hacer a Colombia un país no alineado y si eso significa estar en la esfera cubana o soviética, Betancur respondió:

“No soy marxista-leninista, mucho menos un comunista. Pero no deseo ser un satélite de ninguna superpotencia. Colombia no quiere ser satélite de los Estados Unidos.

En torno al contrabando de drogas entre los Estados Unidos y Colombia, Betancur dijo que el cultivo de drogas en su país nunca habría sido tan exitoso si los Estados Unidos no hubieran probado ser un tan buen mercado para los narcóticos.

“La pregunta debería ser: ¿sería posible que los Estados Unidos reduzcan su consumo de drogas?”, respondió al ser consultado sobre qué pensaba hacer con respecto al problema.

“Sería mejor si los Estados Unidos no tuvieran que ver con los banqueros de Florida que apoyan a los contrabandistas”, añadió.



cinep
departamento de
documentación
ARCHIVO DE PRENSA

Periódico **EL SIGLO** Ciudad **Bogotá**
Pág. **4** Fecha **16 AGO 1982**
Código **BD 01** Lugar **C12**

Alusiones

Explicable silencio

En sus muy interesantes notas editoriales, en la última entrega de Nueva Frontera, el expresidente Carlos Lleras Restrepo al referirse a la necesidad de un nuevo enfoque de la política internacional que mejore la posición de Colombia en el exterior, anota con sobradísima razón: "Uno se sorprende al comprobar hasta qué punto la prensa europea y norteamericana pasa en silencio todo lo que acontece aquí, excepto lo que pueda desacreditarnos. El espectáculo de civilización política de las últimas elecciones, el ambiente de cooperación nacional, el significado de la elección del presidente Betancur no son objeto de comentario y casi no aparecen en la crónica informativa"...

Esta falla que anota el señor expresidente, indudablemente no es de ahora. Viene de tiempo atrás y como él mismo lo expresa, no puede explicarse sino por las deficiencias de que

ha padecido nuestro servicio exterior. Pero, ¿a qué se deben estas? No podría decirse que a falta de personal porque, como lo denunció este diario en varios informes especiales hace algunas semanas, en la mayoría de nuestras misiones diplomáticas sobra personal, hasta el punto de que en algunas, los funcionarios deben trabajar, o mejor asistir, a las oficinas por turnos, porque no caben todos en ellas. Entonces debe concluirse que la verdad es que no están cumpliendo a cabalidad la misión que les corresponde.

Naturalmente que existen funcionarios diplomáticos que se preocupan permanentemente por presentar la verdadera imagen de Colombia y que por todos los medios procuran contrarrestar la "mala prensa", que se hace sobre nuestro país. Pero infortunadamente ellos son la excepción.



Asomar denuncia que 5.000 marinos colombianos están detenidos en el exterior

BARRANQUILLA, 17. (Por Jacques-lin Donado). — Más de cinco mil marinos colombianos se encuentran detenidos en las cárceles de los Estados Unidos, Puerto Rico y en otros países del Caribe, por violación de aguas territoriales y en algunos casos por narcotráfico.

El presidente de la Asociación de Marineros Profesionales del Atlántico, Gerardo Castro Sarmiento, afirmó que a raíz de la liberación de los 30 marinos y el piloto colombiano en días pasados por el gobierno cubano, miles de familias de todos los estratos sociales han llegado a sus oficinas a solicitar que intervenga por el alto número de compatriotas que se encuentran pagando largas condenas en el exterior.

La cantidad de marinos detenidos fue calificada por Castro Sarmiento de exagerada, ya que según se lo manifestó un compañero de labores, en el Estado de Florida, en los Estados Unidos, más de tres mil marinos colombianos están presos al igual que pilotos de aviación.

Aunque en su gran mayoría, los marinos son capturados a bordo de

embarcaciones de narcotraficantes. Castro Sarmiento afirma que "no se puede juzgar a priori a todas estas gentes humildes que no conocen a ciencia cierta el tipo de mercancías que trasportan y que ellos trabajan para obtener un poco de dinero para mantener a su mujer y a sus hijos".

Cónsules "corbatas"

Por solicitud de los familiares de los marinos, aseguró Castro Sarmiento, Asomar se dirigió al ministerio de Relaciones Exteriores para que notifique a los cónsules y ellos a su vez informen sobre el paradero de miles de hombres que fueron dados por desaparecidos por sus familiares, quienes hoy se encuentran en la indigencia.

"La lista de las personas detenidas en el exterior por estos delitos es necesaria en Barranquilla y en toda la costa atlántica" aseguró Sarmiento, ya que en todas estas regiones hay familias enteras que no saben qué les sucedió a sus parientes. Igual ocurre con los propietarios de las embarcaciones, quienes de un momento a otro perdieron el contacto con sus tripulaciones y sus naves, y

no saben qué fue lo que verdaderamente ocurrió.

"Esta labor debió ser desempeñada por las embajadas de Colombia en el exterior, pero nuestros cónsules en su gran mayoría son 'corbatas', que solo saben estar de fiesta en fiesta y no ayudan a sus compatriotas en sus problemas" aseguró Castro Sarmiento y agregó que "de otra manera no se puede explicar el por qué este alto número de detenidos no había sido reportado al ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia".

Desagradecidos

Las gestiones que Asomar ha hecho para sacarlos de las cárceles extranjeras, especialmente las cubanas, han sido pagados solo con reproches y desaires, ya que hasta la fecha solo uno de los 200 marinos liberados agradeció a la asociación sus diligencias".

Otros marinos liberados se han "destacado" porque al finalizar una noche de parranda, llegan borrachos a la sede de Asomar a pelear con los celadores o con Castro Sarmiento", "porque les sacó sus nombres y fotos en los periódicos del país..."



BDO1

Dice Belisario Betancur

Es hora de repensar el sistema interamericano no

Es hora de repensar el sistema interamericano dijo el presidente Belisario Betancur, al insistir en su iniciativa de la celebración de una conferencia de los jefes de Estado de la comunidad americana antes del fin de este año en Cartagena.

En mensaje enviado al presidente de la República Dominicana, Salvador Jorge Blanco, el mandatario anunció además su propósito de poner en marcha una dinámica cooperación de Colombia con esa nación.

AMPLIA COLABORACION

El doctor Betancur luego de felicitar al nuevo mandatario dominicano y expresarle la solidaridad del gobierno y el pueblo de Colombia dice:

Permítame expresarle, excelencia que para nosotros, colombianos, en todo tiempo inmersos en preocupaciones y empresas de cultura, la República Dominicana tiene una subyugante atracción y un interés singular: fue en esa hermosa tierra en donde, antes que en ningún otro lugar de la América, prendieron y fructificaron las semillas de la cultura occidental cristiana a la que pertenecemos; fue en Santo Domingo donde se estableció en el albor del siglo XVI el primer colegio de América y donde se constituyó la Universidad de Santo Tomás de Aquino en la primera mitad de ese mismo siglo.

Nuestra condición de países bañados por el Mar Caribe, impone el compromiso de que nuestra presencia pacífica y dinámica se haga más evidente y firme en el hemisferio: República Dominicana y Colombia pueden y deben colaborar en muchos campos para contribuir al ansiado desarrollo pleno de sus pueblos. En este contexto me es muy grato reiterar la decisión de mi gobierno en el sentido de llevar adelante una dinámica cooperación con la República Dominicana en diversas áreas como las universitarias, la preparación de las destrezas humanas, el carbón, que podría ayudar a disminuir una factura petrolera agobiante.

Nuestra proximidad geográfica y nuestra decisión política de cooperar en el campo energético, ambientarían unas mejores condiciones en cuanto al abastecimiento del mineral: con este objetivo mi gobierno está dispuesto a enviar una misión técnica y financiera que concrete los términos de un acuerdo, enmarcado en el propósito que ha movido a mi país a interesarse vivamente por sus naturales vecinos de Centroamérica y del Caribe, los hermanos del otro lado de la calle del océano.

LA REUNION DE PRESIDENTES

Hace una semana, al asumir la Presidencia de Colombia expuse la

idea de que los jefes de Estado de la comunidad americana, nos reunamos al final de este año en Cartagena de Indias: pienso, excelencia, que es hora de dialogar en extenso sobre el futuro de nuestras patrias que en definitiva son una sola y misma patria, América; y que es hora de repensar el sistema interamericano para así, tras el diálogo, acometer la ejecución de los proyectos que surjan de nuestras conversaciones, clara visión de futuro y afirmación categórica de nuestra madurez. Hace ya dos siglos que Buffon enunció la tesis de la inmadurez de las repúblicas latinoamericanas y del Caribe, decía que basado en la inexistencia de mamíferos superiores en nuestra región y de que aún los animales transplantados desde Europa, Asia o el Africa mostraban visible decaimiento en América. No fueron exiguos los rigores a que fue sometido Fray Bartolomé de las Casas por afirmar que los primitivos habitantes del Nuevo Mundo, tenían alma

La verdad es que no ha cambiado mucho la visión que se tiene de nosotros en los efectos heliótropos de la política estadinense y europea, para muchos de los cuales seguimos siendo "conejillos de Indias" de sus experimentos multinacionales, al tiempo que somos para otros apenas "el patio de atrás" de su arrogancia.

Reciba, excelentísimo señor, con todo el pueblo dominicano sin excepción, el testimonio colombiano de sinceridad y de afecto en la misma hermandad de la esperanza resurrecta. Y un estrecho abrazo de felicitación a quien, como su excelencia, es hoy símbolo de los anhelos de nuestra gran patria dominicana.



cinep
departamento de
documentación
ARCHIVO DE PRENSA

Periódico **EL TIEMPO** Ciudad **Bogotá**
 Pág. **1A, 8A** Fecha **23 AGO 1982**
 Código **BDC 1** Lugar **DI**

Parlamento Latinoamericano

Colombia propone 'nuevo diálogo' con Estados Unidos

No es recomendable una OEA sin EE.UU., afirma Caldera.

Por LEONEL FIERRO T.
 Redactor de EL TIEMPO

El gobierno colombiano propuso ayer una revisión y reconstrucción del sistema interamericano para iniciar "un diálogo nuevo" con los Estados Unidos, y mejorar la cooperación entre las Américas.

Al instalar la décima asamblea plenaria del Parlamento Latinoamericano, ante más de cien líderes del continente y de Europa, el presidente Belisario Betancur Cuartas advirtió que el diálogo es la condición de una paz verdadera, y ratificó la convocatoria de una cumbre hemisférica para buscar nuevas formas de aproximación a los países industrializados.

Aseguró que de esta manera podrán convertirse en un interlocutor válido, inteligente, creativo y atendible en los diferentes centros del poder económico, militar y político.

Comenzando por los Estados Unidos —precisó—, con quien, fortaleci-

(Página 8-A)

(Viene de la página 1a.)

dos en esa forma, podríamos establecer y mantener un diálogo nuevo, dentro de un sistema interamericano renovado y robustecido que se convertiría en el gran foro del encuentro, el acercamiento y la cooperación entre las Américas".

Betancur fue antecedido en su intervención por el ex presidente de Venezuela y presidente de la Unión Interparlamentaria Mundial, Rafael Caldera, candidato del Copei para las elecciones de 1984; el presidente del Parlamento Europeo, Pieter Dankert, vocero de diez países del Viejo Continente; el presidente del

Parlamento Latinoamericano, Gilberto Avila Bottía, y el presidente del Congreso colombiano, Bernardo Guerra Serna.

El primer mandatario de la nación asistió a la ceremonia en compañía de varios miembros de su gabinete, entre ellos el titular de la cartera política, Rodrigo Escobar Navia.

Estuvieron presentes también en el acto los presidentes del Consejo de Estado, Bernardo Ortiz Amaya, y de la Corte Suprema de Justicia, Luis Carlos Sáchica.

Al encuentro político internacional concurren delegaciones de Venezuela, Brasil, El Salvador, Antillas Neerlandesas, Perú, Ecuador, Panamá, Honduras, Costa Rica, la Comunidad Europea y Colombia. No envió representación México, debido a las circunstancias derivadas de la conformación del nuevo gobierno.

La conferencia cuenta igualmente con la presencia del presidente del Parlamento Andino, Raúl Vaca Carbo, y del político peruano, Andrés Townsend Ezcurra, uno de los dirigentes más caracterizados de la organización.

La asamblea iniciará sus deliberaciones este lunes con la instalación de comisiones, a las 9:30 de la mañana, y se prolongará hasta el miércoles, cuando entregará sus conclusiones, una vez elegidas sus nuevas directivas.

El principal obstáculo

En el tono emotivo que ha dado a sus anteriores discursos, el presidente Belisario Betancur exaltó la importancia del diálogo entre los países latinoamericanos como la base fundamental para el logro de sus objetivos comunes.

"En un mundo inmerso en la crisis de violencia desatada por la simplificación y la intolerancia —dijo—, es estimulante que los latinoamerica-

nos cultivemos el diálogo, primera condición de toda paz verdadera".

Hizo luego un recuento del proceso histórico que han afrontado estas naciones, y en el caso de Colombia destacó que en 170 años de vida republicana "solo hemos tenido breves interrupciones en este orgulloso itinerario que explica cómo ha sido posible ahora la alternación pacífica en la Presidencia de la República, a la cual contribuyeron ciudadanos de las más variadas vertientes de la vida nacional, en gesto que, aunque es nostalgia para algunos, no constituye amenaza para nadie; y que si bien es tranquila frustración para los menos, es sin duda esperanza para los más".

"Esta ostentosa circunstancia colombiana —agregó—, nos confiere autoridad moral para contribuir sin perturbaciones de origen militar o de bonanza coyuntural, a la paz y al progreso de la comunidad internacional, y a la superación creadora de la crisis parlamentaria".

Manifestó que para ello es urgente, realizar en la política, la sociedad y la economía "un redescubrimiento de nuestro ser real, de nuestra tradición y nuestra vocación en esos dominios vitales de la historia, semejante al de nuestra identidad cultural a través de antropólogos, historiadores, folkloristas, novelistas y poetas y, en general, de los buceadores del alma de nuestros pueblos y los cultivadores de su estética".

Sostuvo que democracia, libertad, orden, justicia, desarrollo, solidaridad, paz, modernización y progreso, son conceptos y valores que han venido perdiendo coherencia en un mundo en crisis, pero a los que hay que darles un sentido vital.

"Tenemos una gran tarea histórica que llenar, si sabemos percibir, como siempre lo hicieron nuestros hombres y pueblos protagonistas, la oportunidad de la crisis mundial en

medio de la cual debemos afirmar nos y realizar nuestro destino. Sacudirnos el pesimismo que ha tendido a abrumarnos y a paralizarnos, hasta tal punto que un analista ha llegado a señalarlo como el principal obstáculo en nuestra vía hacia el desarrollo", observó el presidente Betancur.

La humillación de las Malvinas

El mandatario nacional invitó a trabajar con decisión en esta vía del diálogo, aun por encima de las querrelas, para hacer de América Latina algo fuerte, respetable y respetado que se haga presente en los distintos escenarios y foros mundiales.

Aseveró que esto se obtendrá "superando la dispersión, la insolidaridad, la imagen parasitaria, los complejos de inferioridad y de derrotismo que tanto nos debilitan ante nosotros mismos y, desde luego, ante los demás. Con plena conciencia de que, como dijera Fannon, no podría haber colonialismo allí donde no existiese previamente la colonizabilidad que ha abierto siempre las puertas a los colonizadores de todos los tipos, a los cuales hay que agradecerles que nos unieron por encima de toda querrela, desde la humillación de las Malvinas".

Consideró que en vía de articularse en una posición progresiva de conjunto, la América Latina podría constituirse en una de las más ricas fuentes de iniciativas en un mundo donde las que fueran más activas se han ido agotando peligrosamente, bajo el peso de intereses creados por los protagonistas mayores.

No al armamentismo

Betancur se pronunció también contra el armamentismo, calificándolo como una carrera absurda que podría diezmar los potenciales de estos países, "en beneficio exclusivo y excluyente de quienes buscan sustraerse del receso de los consumos, colocando los productos de sus industrias bélicas en los mercados del terror, que por decisiones demenciales de gobierno escapan a la depresión general".

Explicó que, consecuente con esas inquietudes, quiso dar comienzo a su gobierno invitando a los jefes de Estado de América Latina a comprometerse en un empeño de revisión y reconstrucción de todos los mecanismos del sistema interamericano.

Reitero que esto se conseguirá con la reunión de cancilleres de Panamá, a manera de preámbulo, y después

en la cumbre de gobernantes con la asistencia de todas las naciones del hemisferio en Cartagena, el próximo diciembre.

El Presidente Betancur exclamó: "Esta es la hora de América, Esta es nuestra hora. Se percibe en el aire, nuestro aire, se adivina en los ríos, nuestros ríos, el Amazonas y el Orinoco y el Paraná. Dondequiera los relojes de la historia lo señalen".

"Mi voz, la voz de los que en Colombia no han tenido voz —concluyó—, les da una alborozada bienvenida en nombre de un pueblo sensible y abierto a los afanes de sus vecinos del continente; amante de sus libertades; cultor del ideal, siempre inalcanzado, de la democracia..."

Caldera defiende la OEA

El expresidente Rafael Caldera, de Venezuela, no estuvo de acuerdo con quienes sugirieron, en la antecámara de esta reunión, el retiro de la OEA y la creación de un organismo sustituto, sin Estados Unidos.

Aseguró que muchas naciones del área no estarían dispuestas a tomar semejante determinación, y por lo tanto, la idea no tendría éxito.

Admitió, sin embargo, que las relaciones entre Estados Unidos y Latinoamérica se deterioraron mucho con el conflicto de las Malvinas, pero confió en que el gobierno norteamericano revise sus decisiones en esta materia: "Ni ellos ni nosotros podemos olvidar que estamos en el mismo hemisferio", indicó.

Opinó que la iniciativa de retirarse de la OEA tiene una serie de inconvenientes prácticos. En primer lugar, señaló, es seguro que ni Estados Unidos, ni el Canadá, ni los países del área del Caribe estarían interesados en tomar una decisión de este tipo".

El exmandatario venezolano, quien aspira nuevamente a su elección en 1984, expresó la seguridad de que no todos los países de América Latina darían este paso.

Recomendó que, a cambio de ello, se fortalezcan los instrumentos regionales ya existentes como el Pacto Andino, y hacer sentir en la OEA la presencia latinoamericana.

Caldera conceptuó que Colombia y Venezuela deben promover un gran movimiento de opinión en favor de una solución a su diferendo limítrofe, y anunció que si vuelve al poder dentro de dos años hará todo lo posible por culminar con éxito esas negociaciones.

En una improvisación muy aplaudida por los asistentes al encuentro latinoamericano, Caldera destacó la tarea prioritaria de la paz que se ha impuesto el presidente Betancur, a quien pronosticó que en este empeño habrá un momento en que seguramente no contará con la comprensión que merecería, ya que algunos pueden juzgarlo demasiado generoso y otros esperarán más de lo que puede ofrecerles.

No obstante, aseguró que "su recia contextura de luchador se sabrá sobreponer sobre todos esos obstáculos".

Anticipó que si Betancur logra la paz en su país, "fortalecerá la paz social en todo el continente".

Habla Dankert

El presidente del Parlamento Europeo, Pieter Dankert, se mostró partidario de la reanudación del diálogo Norte-Sur en condiciones de equilibrio y de igualdad para la América Latina, y cuestionó el papel de la OEA y de las Naciones Unidas en los últimos acontecimientos.



Colombia no será satélite de E.U. dice Betancur

La influyente revista de circulación mundial "Newsweek" publica en la última entrega (agosto 23/82), que acaba de llegar a nuestro país, el siguiente reportaje con el presidente de Colombia, Belisario Betancur:

Tras tres infructuosos intentos electorales, Belisario Betancur triunfó al ganar la Presidencia de Colombia en mayo pasado, prometiendo limpiar el gobierno y atacar la injusticia social. Al tomar posesión propuso también dos conferencias interamericanas en la cumbre para redefinir la política exterior latinoamericana, a la luz del apoyo de los Estados Unidos a Inglaterra en la guerra de las Malvinas. Y en gesto sin precedentes en un jefe latino, Betancur nombró diez mujeres viceministras en su primer gobierno. En la semana pasada concedió su primera entrevista como presidente a Maureen Orth, de "Newsweek". Apartes:

Orth: —¿El apoyo dado por Washington a Inglaterra en la guerra de las Malvinas afectó seriamente las relaciones entre los Estados Unidos y América Latina?

Betancur: Existe ahora un concepto en las relaciones entre los Estados Unidos y la América Latina de "antes de las Malvinas y después de las Malvinas". Washington nos mostró que hay una definición equívoca de lo que entiende por "su propio patio trasero". Pero gracias a la guerra, la América Latina está ahora unida.

P. —¿Considera usted que la OEA (Organización de Estados Americanos) es útil para sus intereses?

R. —Para mí la OEA es apenas un club para almorzar o comer, nada más. Por eso dije en mi discurso de posesión que todos los ministros de Relaciones Exteriores deberían reunirse para revisar todo el sistema y las instituciones latinoamericanas, no solamente la OEA, sino el sistema interamericano.

(Continúa en la página 7ª, Col. 4ª)

(Continuación de la pág. 1ª-A)

P. —En su discurso de posesión dijo usted también que Colombia se convirtiera en país no alineado. Pero muchos ven a estos países no

alineados como colocados en la estera de Cuba o de la Unión Soviética...

R. —Esa es la definición de los Estados Unidos, no la mía. Soy un demócrata y me siento profundamente dedicado a la cultura occidental. No soy marxista-leninista ni mucho menos comunista. Pero no quiero ser satélite de ninguna de las superpotencias. Colombia no quiere ser el satélite de los Estados Unidos.

P. —Pero depende de los Estados Unidos para gran parte de su comercio...

R. —No quiero depender demasiado de los Estados Unidos. Esos mercados tienen una tendencia natural a crecer y decrecer. Pero me refiero a los aspectos políticos.

P. —¿Cómo ve usted el apoyo del gobierno Reagan, por medio de ayuda militar, para prevenir revoluciones izquierdistas en la América Latina?

R. —No entiendo la distinción que se hace ahora entre "gobiernos totalitarios" y "gobiernos autoritarios", para favorecer a los últimos. Ambos estilos violan todas las formas de la libertad.

P. —¿Qué piensa usted sobre la iniciativa de Reagan sobre la Cuenca del Caribe?

R. —Cuando los Estados Unidos ayudan, frecuentemente también ofenden. Queremos ayuda de los Estados Unidos porque la necesitamos, pero depende de las condiciones con que se nos ofrezca esa ayuda. Si es para beneficiar a las multinacionales no la queremos. Buscamos apoyo para nuestra infraestructura industrial y la industria pesada y semipesada. Así podemos comenzar a mejorar nuestra producción global de bienes de capital.

P. —¿Cómo va usted a lograr que los intereses que tradicionalmente dominan en Colombia sacrifiquen sus privilegios y paguen impuestos?

R. —En Colombia evadir impuestos es un deporte, tanto que la mejor recomendación que se puede tener para un puesto importante es la de

ser gran evasor tributario. Vamos a imponer algunos mecanismos para dificultar la evasión. Vamos a congelar la nómina oficial y a reactivar los sectores productivos sin aumentar los impuestos, de manera que los inversionistas extranjeros se puedan sentir seguros.

P. —Usted ha prometido un gobierno tan limpio que brillará en copa de cristal. ¿Qué medidas está tomando para prevenir la corrupción en su gobierno?

R. —Todos los funcionarios de niveles alto y mediano tendrán que mostrar sus declaraciones de renta antes de tomar posesión de sus cargos. Tendrán que mostrarlas cada año y cualquiera podrá verlas.

P. —Usted heredó un caos fiscal. ¿Qué piensa hacer para enderezar la economía colombiana?

R. —He creado una junta de consejeros económicos como la que ustedes tienen en los Estados Unidos, formada por la gente que más sabe sobre la realidad fiscal del país. El grupo incluye un expresidente, cuatro exministros y al profesor Lauchlin Currie, un economista. Voy también a reorganizar la estructura impositiva.

P. —Usted nombró como viceministras a diez mujeres. ¿Qué le creó esta conciencia feminista?

R. —Me había prometido a mí mismo que si era elegido presidente lo primero que haría sería detener el desperdicio del talento y la inteligencia de la mujer colombiana. He sido profesor universitario por casi cuarenta años y he enseñado a muchas mujeres colombianas que están bien calificadas para desempeñar cargos importantes. Hoy tengo la satisfacción de haber cumplido esa promesa.

P. —En relación con las guerrillas colombianas, cuyos violentos ataques han sido una plaga del país durante décadas, ¿va usted a ofrecerles la amnistía incondicional que han pedido?

R. —La amnistía no funcionará. Debemos sanar los problemas de la injusticia social que motivaron en primer lugar a la guerrilla. Se puede dar amnistía a una guerrilla pero otra aparecerá en su lugar si no se atacan las causas.

P. —La economía subterránea de drogas de su país se calcula que es casi tan grande como la legítima. ¿Qué, si algo, piensa usted hacer con el tráfico de drogas?

R. —La batalla contra el tráfico de narcotráficos mejora cada día. Pero el cultivo de drogas en Colombia nunca hubiera llegado a ser tan grande si no hubiéramos tenido tan buen comprador como los Estados Unidos. La pregunta debería ser si es posible que los Estados Unidos reduzcan su consumo de drogas. Sería mejor que los Estados Unidos no tuvieran nada que ver con los banqueros de la Florida que apoyan a los contrabandistas ...

P. —Usted ha hecho muchas promesas al pueblo colombiano. ¿Cree usted que su único periodo de cuatro años es suficientemente largo para lograr hechos fundamentales?

R. —Es una carrera contra el tiempo y todo parece urgente. Cuatro años son muy pocos para un buen gobierno y demasiado largos para uno malo. ■



cinep
departamento de
documentación
ARCHIVO DE PRENSA

Periódico **EL ESPECTADOR** Ciudad **Bogotá**
Pág. **211** Fecha **24 AGO 1982**
Código **B001** Lugar **D5**

Día a Día

/ Amistad digna

Dijo el señor presidente Betancur en reportaje a la revista "Newsweek" cuya traducción ayer publicamos, que Colombia no será satélite de los Estados Unidos ni de ningún otro país, lo que desde luego acogemos.

Unida tal declaración a la hecha en su discurso de posesión sobre nuestro ingreso al grupo de los países no alineados, podría interpretarse, más por la fuerza de las palabras que de los hechos, como la intención de alargar las distancias entre los Estados Unidos y nosotros.

Nunca han sido fáciles las relaciones entre estos y los pueblos del resto del continente, por la simple diferencia de tamaños, riquezas y culturas, traducida en actitudes mentales que son por una parte de dominación y en algunos casos, por otra, de sometimiento, todo ofensivamente traducido en la denominación de "banana republics", que tuvo su infortunado origen en Washington o en Nueva York.

En este caso la amistad digna, con mutuo respeto, es el ideal, como debe de serlo con todas las naciones del planeta. Nada hay más respetable que el amigo verdadero, por completo distinto del obsecuente servidor o del imperioso "gran hermano". Es lo que siempre debemos buscar.



25 DE AGOSTO DE 1982 **13001**

Las relaciones con E.U.

Se han dejado oír voces en el Parlamento Latinoamericano —reunido actualmente en Bogotá— y en algunos países del Continente, especialmente Venezuela, sobre el deseo de fomentar una organización interamericana que, sin la presencia de los Estados Unidos, reemplace a la OEA. Afortunadamente el ex Presidente Caldera, en forma muy clara, manifestó el desatino que sería llevar a cabo la idea de una América en vía contraria con la gran nación del Norte.

Mucho se ha hablado últimamente, a raíz de la guerra de las Malvinas, de las relaciones con los Estados Unidos. Es indudable que ha habido un deterioro en ese aspecto, pero lo importante ahora es no perder el tiempo en reparos sino más bien fortalecer esas relaciones, estrechar los vínculos entre las naciones del Continente y darles un nuevo enfoque, que descarte cualquier posibilidad de diferendo y haga posible una verdadera cooperación, ayuda mutua, y mejor trato para las naciones menos subdesarrolladas.

A Colombia especialmente le interesa esta política. El Presidente Betancur ha hecho varios planteamientos y ha propuesto un nuevo trato con los Estados Unidos. Nos parece, sin embargo, que hay algo equivocado al proponer el ingreso al bloque de países no alineados cuya política se ha caracterizado por su hostilidad hacia los Estados Unidos y hacia Occidente. Y que no ha dejado buenos frutos políticos ni económicos de ninguna clase para América Latina. Sería embarcar al país en una aventura internacional en cuyos riesgos ni siquiera queremos pensar.

Nunca como en estos últimos años han sido tan buenas las relaciones de Colombia y el poderoso vecino del Norte. No podemos olvidar que esta nación aprobó el pacto de cuotas de café por el que tanto habían venido luchando nuestros países. Por gestión directa de la Secretaría de Estado se aprobó el tratado que ratifica la soberanía de Colombia en el archipiélago de San Andrés y Providencia. Fue nuestro mejor aliado en la última conferencia del café en Londres y gracias a su intervención y a la de Alemania Federal no prosperó la tesis del Brasil, secundada por Francia, que ponía en peligro el futuro del grano colombiano. También, por intervención de la Secretaría de Agricultura de los Estados Unidos, nuestros floricultores y exportadores lograron mantener sus mercados en ese país a pesar del "lobby" y de la presión de los cultivadores norteamericanos.

Para no mencionar toda la ayuda que ha recibido el gobierno de Colombia en su lucha contra el narcotráfico, actividad ésta que ha hecho tanto daño al país y que ha sido uno de los factores de la corrupción moral que actualmente nos agobia. ¿Para qué, pues, deteriorar un frente en el cual hasta ahora no ha habido nubarrones? Está bien que el Presidente Betancur plantee un nuevo diálogo con los Estados Unidos. Y si Colombia logra mejorar su posición y fortalecer su comercio, muy bien. Pero no creemos que sea lo más indicado iniciar esta nueva etapa con el ingreso de nuestro país al grupo de naciones "no alineadas", que ya se sabe cuán bien alineadas están



cinep
departamento de
documentación
ARCHIVO DE PRENSA

Periódico EL SIGLO Ciudad _____
Pág. 4 Fecha 25 AGO 1982
Código BD01 Lugar D7

Alusiones BD01

La unión americana

En días pasados, el expresidente venezolano Rafael Caldera planteó durante una de las sesiones del Parlamento Latinoamericano la necesaria presencia de los Estados Unidos de América en el seno de la Organización de Estados Americanos. Esta postura ha sido respaldada por el actual mandatario de ese hermano país, Luis Herrera Campins, copartidario de Caldera quien aspira nuevamente a la presidencia del Copei.

Un mes atrás, durante una visita oficial a la república de Venezuela, el entonces presidente panameño, Aristides Royo había expresado exactamente la opinión contraria en el sentido de pedir la exclusión de EE.UU. de cualquier organización que cobije a los Estados Latinoameri-

canos.

La posición ideal ha de ser intermedia. No podemos, por obvias razones, pensar en una unidad americana sin Estados Unidos, máxima potencia y primer garante de los intereses del mundo occidental del cual formamos parte. Tampoco podemos depender de ella en una forma absoluta, pues perderíamos a nuestra propia identidad. Lo ideal, como lo ha dicho el presidente Betancur, es buscar además de un fortalecimiento de la unidad latinoamericana, un replanteamiento de los instrumentos de acercamiento con Estados Unidos, para que en verdad pueda resultar una relación útil para todos dentro del concierto de las naciones de este continente.



DE ALFREDO VAZQUEZ CARRIZOSA

Ocaso de la Doctrina Suárez

En la entrevista concedida por el presidente Belisario Betancur a "Newsweek", (agosto 23/82), hay dos afirmaciones rotundas que conviene resaltar:

"Colombia no quiere ser satélite de los Estados Unidos."

"Para mí la OEA es apenas un club para almorzar o comer, nada más. Por eso dije en mi discurso de posesión que todos los ministros de Relaciones Exteriores deberían reunirse para revisar todo el sistema y las instituciones latinoamericanas, no solamente la OEA, sino todo el sistema."

Vivir para ver. Nunca pensó el país que un presidente elegido por el Partido Conservador tuviera el talante de un reformador, capaz de cavar la fosa sepulcral de la Doctrina Suárez sobre nuestras relaciones con el gigante del Norte y declarar sin rodeos que la organización regional es, apenas, "un club para almorzar y comer". Ambas afirmaciones merecen un análisis y un pronunciamiento.

Marco Fidel Suárez fue, al lado de Miguel Antonio Caro, uno de los primeros humanistas de su tiempo. Conservador por los cuatro costados. Escritor castizo y pulcro, dueño de una prosa diáfana y de un caudal inagotable de gramático consumado. Ministro de Relaciones Exteriores de 1914 en la administración de José Vicente Concha, había formado parte con uno de los primeros internacionalistas colombianos, Antonio José Uribe, de la comisión negociadora del tratado del 6 de abril de ese año, conocido como el Urrutia-Thompson. Decidido partidario de la reconciliación con los Estados Unidos, sentó una doctrina que llevó el nombre de la "Estrella Polar".

El autor de "Los Sueños de Luciano Pulgar" acuñó el lema y explicó esa política para una época que ya no es la nuestra. Decía, pensando en el poderío de los Estados Unidos y los resentimientos dejados en Colombia por la separación de Panamá, en 1903:

"No es lícito desoir estos prudentes dictados, porque el dolor de imperecederos recuerdos haya de sofocarlos, pues las naciones no se guían por sentimientos personales, sino por el bien permanente de las generaciones futuras. Siendo esto así, el norte de nuestra política exterior debe estar

allá, en esa poderosa nación que más que ninguna otra ejerce decisiva atracción respecto de todos los pueblos de América. Si nuestra conducta hubiera de tener un lema que condensase esa aspiración y esa vigilancia, él podría ser *respice polum*, es decir, no perdamos de vista nuestras relaciones con la gran confederación del Norte."

La Doctrina Suárez formaba una especie de principio fundamental de la política internacional de Colombia. Los gobernantes se atenían a ella como algo inmodificable. El Partido Conservador tutelaba su vigencia. Sólo que los tiempos han cambiado de tal manera que si Suárez viviera entre nosotros pensaría de otra manera. Vería con asombro que por una

resolución del Senado de los Estados Unidos se revivió la Doctrina Monroe facultando al presidente Reagan para intervenir con la fuerza armada en cualquier parte del Caribe.

En una época como la actual, de un crudo imperialismo norteamericano, a los países de América Latina no se les consulta sino se les notifica la política trazada en la capital de los Estados Unidos. Tal es el caso de El Salvador. Los Estados Unidos resolvieron por sí y ante sí intervenir en un conflicto interno para terciar con armas, expertos militares y dinero en favor de uno de los dos bandos en lucha. Los países restantes son llamados a apoyar a los Estados Unidos, convirtiéndose una guerra civil en un conflicto internacional.

El presidente Turbay le marchaba a la política norteamericana como un aliado incondicional, hasta el punto de haber invitado a Santa Marta a un presidente "de facto" de El Salvador para participar en las ceremonias del sesquicentenario de la muerte del Libertador Simón Bolívar. Y todo, para darle una supuesta credencial democrática que nadie tomó en serio. Cuando México y Francia pidieron la solución política del problema salvadoreño, Colombia consideró impropcedente disgustar a los Estados Unidos.

El único país cuya opinión es tenida en cuenta para los asuntos del Caribe es México. La diplomacia autónoma del país azteca favorece esta situación porque se sabe de antemano que no es incondicional y ob-

secuente servidora. Con los países del Cono Sur el presidente Reagan borró toda preocupación por la suerte de los derechos humanos, dentro de la distinción que el presidente Betancur no comparte, de los "gobiernos totalitarios" y los "gobiernos autoritarios" y no hubo protesta de Colombia.

La nueva postura colombiana ño implica desconocer la necesidad de mantener buenas relaciones con los Estados Unidos en un nivel de plena soberanía, que no puede llegar, como nosotros mismos lo hemos escrito, al punto de la *satelización*. El presidente Betancur actúa como un latinoamericano que quiere vivir en su tiempo para las circunstancias de la hora. No comulga con la idea de que los Estados Unidos deciden para nosotros colocándonos en el terreno que les parece en los enfrentamientos de la guerra fría.

La política respecto de la OEA requiere, sin duda, mayores precisiones de parte del Gobierno. Su decadencia indudable no elimina la existencia de un derecho americano que Colombia ha contribuido a codificar con hombres de la talla de Jesús María Yepes, Eduardo Lleras, Antonio Rocha y Eduardo Zuleta Angel. Una vez más, los Estados Unidos ño la consultan, ni la tienen en cuenta sobre nada.

Un entendimiento latinoamericano es indispensable sin necesidad de emprender la demolición de la OEA, para hablar sobre ella en mejores tiempos.



DE RAMIRO DE LA ESPRIELLA

Sobre la Doctrina Suárez **B001**

Ha exaltado el doctor Vázquez Carrizosa la sabiduría humanística y política de don Marco Fidel Suárez. Se ha referido con nostalgia a la doctrina que lleva su nombre, a la de la "estrella polar". Ha dicho que tuvo un significado explicable en su tiempo, y que ahora, si no lo entendemos mal, llega a su ocaso. Todo lo anterior merece un examen un poco más profundo, y, consecuentemente, una toma de posición en nuestras relaciones diplomáticas.

Sostiene el doctor Vázquez Carrizosa que en la época en que la Doctrina Suárez fue enunciada los Estados Unidos mantenían una política diferente a la actual. Agrega que ahora ha sido revivida la Doctrina Monroe, con el objeto de intervenir por medio de las armas en el Caribe. No. No es de cierto. Pudo haber sido la Doctrina Suárez, es verdad, un modo de capear el temporal y la protuberante vecindad, pero no nacía del floreciente idilio de la paz, sino acaso de una precavida razón política. En aquellos tiempos se esgrimía con mucha mayor dureza el "big stick"; el general Pershing, el mismo que después fue a Europa con los ejércitos aliados, acosaba a los patriotas mexicanos; había sido anexado a la fuerza o venalmente parte del territorio de ese país a la unión americana; en fin, veníamos del desgarramiento de Panamá. De modo que la posición adoptada por el señor Suárez no era una secuela de la paz, sino acaso una "obligación" dictada por el temor.

Ahora que se exhuma el pasado y que se pretenden encontrar los lazos ideológicos y el origen de los partidos en la primera historia del país, parece oportuno contrastar la posición conservadurista de la Doctrina Suárez con el pensamiento bolivariano, para establecer cómo es de profunda

la ruptura existente entre la una y el otro. Es fundamentalmente allí donde el Conservatismo, ya distanciado en el programa de Caro y Ospina, se aleja de modo definitivo de los ideales políticos del Libertador, y se enclaustra en su soberbia anacrónica y litúrgica. La zozobra de la Gran Colombia, los caudillos medievales de la época, el conservadurismo temperamental de gran parte del hemisferio, aun de aquellos que se autodenominaban "liberales", o más profundamente en ellos, destruye la posibilidad de una política internacional autónoma en nuestros pueblos, arduo ideal que Bolívar no pudo alcanzar.

Lo que hay que definir ahora en la práctica es si éste es un gobierno conservador o un gobierno auténticamente nacional.

Si tomara la vía en ocaso, según el doctor Vázquez Carrizosa, de la Doctrina Suárez frente a los Estados Unidos, estaría, sin duda, revistiéndose de su vieja casaca conservadurista. Si adopta el pensamiento bolivariano, y opone a la Doctrina Monroe la deliberación continental, estará haciendo una política autónoma y defensora de la soberanía nacional. Entre el conservadurismo y el ocaso de la Doctrina Suárez y el pensamiento bolivariano, el presidente Betancur parece haberse decidido por el Libertador y no por el Partido Conservador, es decir: prefiere la onda nacionalista a la gravitación en torno a la órbita estadounidense.

No se inventa nada nuevo, ni se acude, mucho menos, como podrían imaginar los izquierdistas palurdos, a las consabidas monsergas de las internacionales comunistas. Se regresa a nuestra historia, a lo más puro de nuestra historia, y de allí se parte con un ideal renovado que hasta ahora no habían sabido reivindicar ninguno de nuestros dos partidos, acaso con la sola excepción individual del general Uribe Uribe, visionario de la independencia de Cuba, como lo había sido el propio Libertador.



Dice la embajada

E.U. no ejerce presiones para el lanzamiento del satélite colombiano

BD01

BOGOTÁ (COLPRENSA). La embajada de los Estados Unidos negó que el gobierno de ese país y la agencia espacial NASA estén ejerciendo presiones para la instalación y el lanzamiento del satélite colombiano, Satcol.

En un comunicado la embajada manifestó que "obviamente es el gobierno de Colombia quien, en ejercicio de su soberanía, decide si invierte los recursos públicos en un proyecto como Satcol y cuando quiere hacerlo".

Aclara que el gobierno de los Estados Unidos y NASA han manifestado siempre su interés en participar en un proyecto tan importante como Satcol, pero no han intentado ejercer ningún tipo de presión, ni establecer fechas límites.

Las fechas de lanzamiento y por lo tanto los límites máximo han sido solicitados y cambiados exclusivamente por Colombia, anota la embajada de Estados Unidos.

Explica que la NASA eventualmente pudo garantizar las fechas escogidas por el gobierno de Colombia de abril y septiembre de 1985.

Señala que después de septiembre 30 de 1985, el lanzamiento en el transbordador especial Columbia operará comercialmente y ya no tendrá ningún subsidio del gobierno

de los Estados Unidos. El gobierno de Colombia economizaría aproximadamente 20 millones de dólares al mantener las fechas antes mencionadas concluye el comunicado.



Betancur fija posición ante Cuba y EE.UU.

**Castro continúa preparando guerrillas contra Colombia.
En la comunidad internacional somos iguales**

BOGOTÁ. Sept. 12(Colprensa). El presidente Belisario Betancur sostuvo hoy que está interesado en tener relaciones diplomáticas con Cuba, pero indicó que mientras este país continúe preparando guerrilleros contra América Latina, "y concretamente hacia Colombia", las mantendrá suspendidas.

En declaraciones para el noticiero de televisión Siete días en el Mundo, el jefe del Estado clarificó su posición ante los Estados Unidos y dijo que Colombia es "el patio de atrás" de esa potencia.

"Por eso he dicho además algo que creo que es muy importante que se sepa en los Estados Unidos: Es que no saben ayudar ni cuando quieren ayudar por que lo hacen despreciativamente, mirándonos por encima del hombro y nosotros tenemos una dignidad y en la comunidad internacional somos iguales los unos a los otros", declaró al periodista

colombiano, William Restrepo, colaborador del servicio noticioso "Sin National News", de Miami y contratado en Colombia por "Siete Días en el Mundo".

Estas son las declaraciones del presidente Betancur al mencionado noticiero:

Sobre la crisis económica de América Latina y de Colombia dijo: "Está Colombia en una situación crítica, como parte de una situación crítica de América Latina y América Latina entera como parte de la crítica situación en que está el mundo entero, sacudido por toda clase de conmociones, pero primordialmente conmociones de carácter económico, porque la moneda se enloqueció en el mundo entero, se enloquecieron los precios también y se salieron de las manos de los di-

rectores del manejo de la política económica.

Pero la situación crítica en que
(Pasa a la Página 8A)

(Viene pág. 1a)

esta Colombia tiene correctivos que no necesitan de los sacudimientos tan profundos a que se ha llegado en otros países. Colombia tiene una gran riqueza que es la calidad de su gente, y con poner en marcha, con reactivar la calidad humana, la economía entera se reactivaría y al reactivarse la economía entera, que es lo que estoy promoviendo, ahí está la solución en definitiva. El ser humano de carne y hueso de que hablaba don Miguel Unamuno, el gran filósofo español, sigue siendo el punto de partida para los colombianos, el causante de los problemas, pero también el punto de partida de las soluciones.

Al referirse a la posición de Colombia ante los países de la cuenca del Caribe declaró:

"La primera posición de Colombia fue de perplejidad cuando se reunió el grupo de Nassau porque se dijo que se trataba de un grupo del Caribe y Colombia tiene 1.600 kilómetros de costas en el Caribe y no fue invitada a ese grupo. Colombia tiene el Archipiélago de San Andrés y Providencia, Santa Catalina, Bolívar, Serrana, Serranilla, Roncador, Quitasueño y muchos otros cayos e islotes más no fue invitada. Después trató de corregirse ese olvido con una tardía invitación y Colombia se incorporó entonces a ese grupo, pero la verdad es que los Estados Unidos miraron con un desdeno olímpico, porque somos el patio de atrás de los Estados Unidos.

Por eso ha dicho además algo que creo que es muy importante que se sepa en los Estados Unidos, es que no saben ayudar ni cuando quieren ayudar porque lo hacen despreciativamente mirándonos por encima del hombro, y nosotros tenemos una dignidad y en la comunidad internacional somos iguales los unos a los otros.

El presidente Betancur fijó también la posición colombiana frente al gobierno de Fidel Castro:

"Creo que sería útil para Colombia tener relaciones con Cuba y quiero tenerlas. Pero el Sr. Castro no quiere tenerlas. Para que haya relaciones se necesitan dos y en este caso sólo hay uno que es Colombia. Por qué digo que Fidel Castro no quiere tener relaciones con Colombia? Porque reconoce con mucha jactancia que están preparando guerrillas y guerrilleros en Cuba hacia América Latina y concretamente hacia Colombia, entonces, esa es una declaración categórica de que el Sr. Castro no quiere tener relaciones con Colombia. De manera que dejemos ahí las cosas tal como están".



Dice Lloreda Caicedo

Colombia muy dependiente de los Estados Unidos

El Canciller enjuicia política exterior de Turbay

El canciller Rodrigo Lloreda Caicedo ratificó la firme decisión de Colombia de ingresar al grupo de países no alineados.

"A medida que la opinión pública ha conocido un poco más a fondo la realidad de lo que significa el ingreso a los no alineados ha entendido que es un paso conveniente para lograr una mayor independencia en la política internacional del país, para compartir con otras naciones cuya fisonomía tercermundista es muy parecida a la nuestra y para participar en forma mucho más amplia en las actividades de los organismos internacionales en los cuales Colombia ha venido perdiendo importancia, porque ha sido considerada como un país demasiado dependiente en sus decisiones a esos niveles" afirmó el canciller.

En un reportaje que publica el semanario Nueva Frontera y que realizó la periodista Patricia Lara, Lloreda Caicedo afirmó que Colombia ha sido un país muy dependiente de Estados Unidos. "Y no sólo de Estados Unidos" dijo "sino también de algunas líneas políticas que de alguna manera están vinculadas con Estados Unidos. Esto no significa que haya un propósito de un distanciamiento radical con Estados Uni-

dos, ni tampoco con los países que integran el mundo occidental. Colombia es un país de tradición occidental como lo es en su política y en su tendencia la gran mayoría de países que conforman el grupo denominado no alineados. Sobre un total de 98,60 podrían estar más en lo que se ha denominado la tendencia occidentalista que en la de la órbita soviética.

CONTRA EL AISLAMIENTO

Lloreda Caicedo realizó importantes precisiones acerca de la política exterior del país.

El canciller abordó entre otros el tema de un visible aislamiento a que se venía enfrentando el país en el ámbito latinoamericano, como resultado de la política exterior del pasado gobierno. Interrogado acerca de si el propósito de Colombia al entrar al bloque de los no alineados obedecía a la necesidad de evitar que el país se mantuviera en ese aislamiento, Lloreda dijo: "probablemente fue uno de los factores. Problemas siempre habrá con alguien porque en el mundo actual eso es inevitable pero creo que alguno de esos problemas se habrían podido evitar asumiendo una conducta diferente a la que se adoptó".

El canciller sostuvo que el país está en camino de restablecer algunas relaciones diplomáticas que se habían interrumpido o que de alguna manera eran tensas. "En el caso de Argentina" sostuvo "es evidente el acercamiento. Hay un clima completamente distinto. Acabamos de ingresar al comité de apoyo a la Argentina en la reunión del Sela que se realizó en Caracas. Estamos en conversaciones con Francia para evitar equívocos que se presentaron en relación con distintos aspectos de la política internacional. Hemos logrado mantener un clima de cordialidad con Nicaragua a pesar de las situaciones conocidas. Un miembro de la junta revolucionaria estuvo presente en la posesión del presidente Betancur. La situación con México y Panamá avanza en un terreno muy positivo. Hemos mantenido un lenguaje cordial respecto a Cuba no obstante, que no existen relaciones con ese país en este momento. La verdad es que Colombia debe tener sus propios problemas pero no asumir los ajenos. E infortunadamente a veces ha ocurrido eso".

El reportaje aparece publicado en la edición de "Nueva Frontera" de la presente semana.



cinep
departamento de
documentación
ARCHIVO DE PRENSA

Periódico **EL HERALDO** Ciudad **Barranquilla**
Pág. **8 A** Fecha **18 SEP 1982**
Código **B 001** Lugar **D13**

Consulado de E.U. ^{BDO}

En noviembre se reanudará expedición de visas

Por NEYIA VARGAS

San Andrés, Sept. 17. El cónsul de los Estados Unidos en Barranquilla Gerald Withman anunció desde San Andrés, en el marco de la convención consular, la próxima instalación del consulado en cercanías del Zoológico de esa ciudad.

"La sede funcionará en un edificio de dos plantas que reúne todas las condiciones requeridas por nosotros, ubicado detrás de almacenes Chic, en cercanías al Zoológico", dijo.

Withman señaló que para un idóneo desempeño de las funciones

que realizará el consulado, se vincularán a otros cinco funcionarios norteamericanos y fijó como fecha de la reanudación de las operaciones a finales de noviembre.

El cónsul dijo que se está haciendo lo posible para que en próximas semanas se establezcan las normas que regirán las expediciones de visas desde Barranquilla.

Informó asimismo que en la pasada temporada alta la oficina del consulado ubicada en el Hotel El Prado atendió a más de 500 personas por día que solicitaban los servicios del consulado.



El canciller expone política ante E.U.

El ministro de Relaciones Exteriores, Rodrigo Lloreda Caicedo, calificó la voluntad de este gobierno por mantener una política más independiente frente a los Estados Unidos, como "un análisis objetivo para saber dónde están las relaciones cordiales colombo-americanas". Afirmó el canciller al término de la citación que le hizo la Comisión II de la Cámara de Representantes, que Colombia no está preparando ningún tipo de desvinculación con el país del norte, y que sencillamente se está

ejerciendo el derecho lógico de un país autónomo para tomar sus decisiones, sin vinculación a ningún bloque internacional, adoptando una posición independiente que es la que se pretende con la afiliación al movimiento no alineado.

Para esto, sostuvo el ministro Lloreda Caicedo, es necesario que "nos zafemos un poco la imagen de ser un país dependiente, una especie de satélite, y asumir un papel netamente colombiano en el enfoque y tratamiento de nuestros problemas".

Resaltó, además, que una política más independiente frente a los Estados Unidos, no tendría por qué afectar la economía nacional, ya que ella misma nos podría llevar hacia la apertura de nuevos mercados internacionales.

En cuanto a los pasos que se deben seguir para darle curso a la propuesta presidencial de vincular a Colombia a los No Alineados, sostuvo el ministro que falta consultar a la Comisión Asesora de Relaciones Exteriores, cuyos miembros deberán ser escogidos por el Congreso, sin que hasta el momento se haya precisado la fecha de reunión de la comisión.

Así mismo afirmó que la posición

que presentará Colombia en la reunión de octubre ante la ONU, en torno al problema de las Malvinas, será la de buscar a través de una resolución conjunta con los países latinoamericanos, una solución pacífica. Para esto, "vamos a apoyar a la Argentina, no con el fin de molestar a nadie sino con el ánimo de que esa situación no quede inconclusa indefinidamente", sostuvo el canciller.

Finalmente mostró su extrañeza por la demora en el cumplimiento de la promesa realizada por la Junta de Reconstrucción Nacional de Nicaragua, en torno a que ésta llamaría a elecciones libres para restituir las libertades y el libre juego democrático. Al respecto dijo el ministro:

"Esperamos que esta promesa se cumpla, porque la Junta nicaragüense tiene un compromiso, más que con la comunidad internacional, con su pueblo. Pero naturalmente, nosotros no vamos a ser un factor de presión externo, porque respetamos lo que cada país haga. Simplemente estamos haciendo alusión a uno de los motivos por los cuales Colombia apoyó el movimiento que dio al traste con la dictadura de Somoza, y veríamos con beneplácito que estos pronunciamientos se cumplieran".



Para EE.UU. vale más Europa que América

En materia de alianzas, dice el canciller Lloreda



Rodrigo Lloreda Caicedo

El continente americano quedó dividido en dos, el del norte y el del sur, tras el conflicto angloargentino por las Malvinas, porque a Estados Unidos le importa más su alianza con los países europeos que con sus vecinos de América. Esa es la razón por la cual hay que proceder a reformar la OEA para que haya un equilibrio de fuerzas y una igualdad jurídica de los Estados que la integran.

Este planteamiento fue formulado por el canciller Rodrigo Lloreda Caicedo en el programa televisado "Aquí entre nos", de Alfonso Castellanos. El ministro manifestó que es urgente lograr la igualdad jurídica de los países en la OEA para que no vuelva a ocurrir lo que ocurrió recientemente, cuando la opinión pública quedó con la impresión de que la OEA actúa solo cuando le interesa a Estados Unidos que actúe.

Lloreda Caicedo, expresó que el gobierno del Presidente Betancur le dará un vuelco a su política exterior para que a Colombia no se le tilde de ser

satélite de una u otra potencia. Y agregó que Colombia no seguirá apreciando como el país "que le hace el mandado a Estados Unidos", tal como ocurrió, en la pasada administración, cuando Colombia entró en conflicto con Cuba por un escaño en el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas y, posteriormente, cuando se opuso a que se convocara el "Tiar" (Tratado de Asistencia Recíproca) en el pleito que se suscitó entre Argentina e Inglaterra por la posesión de las islas Malvinas.

El canciller Lloreda, declaró que él cree que, en lo que resta del gobierno de Herrera Campins, en Venezuela, no habrá ya negociación de fondo sobre el diferendo de límites marinos, debido a que el ejecutivo venezolano ha hecho saber que eso deberá definirlo la próxima administración de ese país.

Añadió que lo que se va a tratar de hacer ahora es convenir con Caracas un procedimiento y unas reglas de juego para el diálogo que habrá de venir.

Lloreda Caicedo, respondió a preguntas de los televidentes y se refirió también a las pretensiones nicaragüenses sobre los cayos de Roncador, Serrana, Serranilla y Quitasueño, en el mar Caribe colombiano. Sostuvo que es absurdo que Nicaragua pretenda desconocer el tratado del año 28, que es diáfano e incontrovertible. "Estoy seguro que, frente a cualquier tipo de agresión, el país asumirá una posición clara, enérgica. Colombia sabrá defender lo que es parte esencial de su territorio", recalcó.

En cuanto a Cuba, el ministro dijo, que una reanudación de relaciones La Habana-Bogotá depende esencialmente de la actitud que quiera seguir Fidel Castro. Si Cuba cambia de estrategia, podrían abrirse las puertas para el diálogo y para las relaciones. Lloreda recordó que el embajador Fernando Ravelo, al salir de Colombia en el momento en que se rompieron las relaciones, admitió que una de las conductas de su país era la de apoyar a grupos guerrilleros para desestabilizar las instituciones.



'Un error mayúsculo', congelar negociaciones con Venezuela: Lemos S.

Por LEONEL FIERRO T.

El exministro de Relaciones Exteriores, Carlos Lemos Simmonds, consideró ayer que el gobierno colombiano cometió "un error mayúsculo" al aceptar la decisión unilateral de Venezuela de congelar hasta 1984 las negociaciones para la delimitación de áreas marinas y submarinas, y pronosticó que esta actitud tendrá consecuencias negativas para el país.

Lemos Simmonds dijo que es inexplicable que la actual administración se haya dejado convencer por la cancillería venezolana, al admitir que no es conveniente reanudar las conversaciones mientras esa nación se encuentre en etapa preelectoral.

Dijo que este argumento "es totalmente inadmisibles, entre otras cosas porque el gobierno actual parece no haberse dado cuenta de que al mismo tiempo que con ese pretexto Venezuela se niega a concertar con Colombia, le está proponiendo conversaciones a Guyana para resolver el conflicto del Esequibo".

Subrayó que no entiende por qué Venezuela quiere conversar con Guyana en período preelectoral, pero se niega a hacerlo con Colombia.

En su opinión, "nuestro país pierde una oportunidad excepcional: precisamente cuando Venezuela tiene que decidir en cuestión de días cómo va a proceder frente a Guayana, cosa que ha debido aprovechar Colombia, decide allanarse a la decisión unilateral de Venezuela, permitiendo que se dilate por dos años

más, siempre en beneficio de ese país, un asunto que pudo haberse resuelto en estos meses".

"Es más —insistió Lemos Simmonds—: el regocijo con que ha recibido la cancillería venezolana la decisión de Colombia, demuestra muy claramente quién sale favorecido con ella".

Señaló que una muestra de que en este aspecto Venezuela recobró totalmente la iniciativa, está en el desdén con que la cancillería del vecino país comentó la propuesta colombiana de establecer desde ahora una agenda para dentro de dos años.

"Aun esa oferta tan modesta fue rechazada por Venezuela, aduciendo que el actual gobierno no puede comprometer con dicha agenda al gobierno que vendrá", anotó el exministro liberal.

"Como se ve —concluyó—, nada bueno puede esperar Colombia de esta decisión que yo deploro profundamente".

De acuerdo con Lleras

En lo relacionado con la afiliación de Colombia al Grupo de los No Alineados y a la política que se ha adoptado frente a los Estados Unidos, Lemos Simmonds se manifestó en total acuerdo con el expresidente Carlos Lleras Restrepo en su editorial de "Nueva Frontera".

Afirmó que hacer política antinorteamericana es un viejo recurso populista, y acogiendo las propias palabras de Lleras Restrepo, "un re-

curso ingenuo y torpe", según precisó.

Celebró, además, que el ex mandatario le haya abierto los ojos al gobierno de Belisario Betancur en lo que se refiere a las Malvinas.

"No cabe duda de que la conducta que asumió Colombia fue la más sensata y razonable, expresó. Dedicarse ahora a 'malvilinear en artículo mortis' es absurdo. La posición colombiana fue consecuente con la tradición del país, que en nombre de una supuesta solidaridad no puede atropellar el derecho ni convertir en legítimo un acto de fuerza desventurado y brutal", añadió.

No es oposición

Lemos Simmonds advirtió que estas observaciones no obedecen a un propósito sistemático de oposición, y negó también que ese sea el objetivo de "Consigna", el semanario que dirige con su colega de gabinete en la anterior administración, Jorge Mario Eastman.

Al respecto aseguró: " 'Consigna' no está haciendo oposición, como algunos lo han manifestado. Está opinando sobre los actos del gobierno con absoluta independencia, y sin formar parte de la cofradía del sahumero que, con algunas excepciones, les bate insensario a todos los gobiernos".

Finalmente anunció: "No tendremos ninguna dificultad en registrar como buenos los actos positivos del gobierno, pero no vacilaremos en criticar aquellos que no nos parezcan acertados".



Por ahí debe ser ³⁷⁰¹

Con la sorprendente lógica que siempre ha caracterizado sus análisis políticos, el expresidente Carlos Lleras Restrepo ha examinado a fondo lo que es y lo que debe ser la doctrina panamericanista, en un valioso texto que aparecerá como editorial en el próximo número de "Nueva Frontera". Para EL TIEMPO es tanto más grato glosar—así no sea sino brevemente— tan densas ideas, cuanto reconocer que la esencia de dichas tesis coinciden plenamente con las que ha defendido siempre este periódico.

Frente a una reciente y discutible concepción de lo que debe ser el panamericanismo, el expresidente Lleras Restrepo asume la defensa de éste como un sistema político que, si bien ha tenido errores y tropiezos, es, en su conjunto, el que más le conviene al Hemisferio para el mejor desarrollo de su política colectiva. Es que, de algún tiempo a esta parte, y casi siempre movidas por un anti-imperialismo más emocional que cerebral, más romántico que realista, son muchas las personas que confunden aquella noble idea fraternal con la de una dependencia respecto a los Estados Unidos, involucrándole una trampa neocolonialista cuando de lo que se trata es de unir voluntades y propósitos con una finalidad hemisférica común, en la que, desde luego, hay derechos pero también obligaciones para todos sus miembros, y en la que debe hacerse un esfuerzo colectivo como el que se ha venido haciendo en Europa después de la Segunda Guerra Mundial especialmente en la integración económica, o inclusive en la propia África descolonizada con la Conferencia por la Unidad Africana. "Hay que reconstruir un panamericanismo digno y fuerte—ha dicho el doctor Lleras Restrepo—, y ésta es la política que debería seguir abiertamente Colombia". Para agregar: "El panamericanismo no puede concebirse como una simple organización burocrática (...) es y debe ser, ante todo, un conjunto de principios...".

En ese mismo orden de ideas es completamente absurdo concebir—como se ha expuesto no hace mucho—, una política panamericanista que excluya a los Estados Unidos. Es una equivocación de análisis. Política y económicamente pertenecemos a una esfera en la cual somos compañeros de ruta (vamos a tomarles prestada esta expresión a los comunistas), de los Estados Unidos, e inclusive desde el punto de vista cultural nuestros países continúan sustituyendo el viejo modelo europeo por el norteamericano. De ahí, por consiguiente, que la doctrina panamericanista a pesar de sus traspies, y de innegables deformaciones, como lo expresó en el texto aludido el doctor Lleras, y como han sido siempre las tesis expuestas por este periódico, deba tener entre sus opciones fundamentales "las de fortalecer las relaciones con los Estados Unidos en vez de debilitarlas, pero forta-

leciéndolas en todos los órdenes: el técnico, el cultural, el económico, el financiero y el de la política internacional".

Sobre dos de las mejores realizaciones del sistema panamericano—la creación del Banco Interamericano de Desarrollo, las operaciones a través del cual han proporcionado innumerables ventajas, y el Convenio Mundial del Café, cuyos orígenes deben buscarse en la administración Roosevelt cuando la política norteamericana salió de su aislacionismo para paliar los efectos de los fracasos de Wilson—, el panamericanismo ha dado provechosos resultados y podrá darlos mucho más abundantes si se fortalecen sus principios en lugar de debilitárseles. Sea del caso aquí recordar, así no sea sino muy brevemente, otra identidad de opinión entre el ilustre expresidente en lo que se relaciona con la doctrina panamericana, como fue durante el malhadado caso de las Malvinas, en el cual la política exterior colombiana se ajustó a plenas normas de derecho internacional en las que nuestro país, por tradición y por convencimiento, no ha hecho nunca concesiones de ninguna naturaleza, ni se ha dejado llevar por cálculos políticos inmediatistas.

Todo lo anterior no supone, finalmente, exonerar a los Estados Unidos de sus errores de visión y de cierta prepotencia frente a sus vecinos que de cuando en vez desvirtúan la anhelada armonía panamericanista. Nuestro "gran vecino del Norte" debe cuidar sus ímpetus proteccionistas en materia comercial y entender que unas economías latinoamericanas realmente en desarrollo, libres de ataduras asfixiantes o de créditos amarrados, son la mejor garantía para la solidez del sistema panamericano.

En el plano político la administración Reagan en concreto debe cuidar igualmente su propensión a trasladar esquemas del enfrentamiento Este-Oeste, a particularidades regionales que no responden necesariamente a intervenciones extra-continetales o a una situación de guerra fría.

Se trata, en fin, de superar los extremismos que pretenden un sistema panamericano enfrentado a Estados Unidos, pero también de aquellos que quisieran que organismos como la OEA continuaran dentro de su inoperancia actual. Se impone, pues—como sostiene el doctor Lleras Restrepo—, la reconstrucción de un sistema hemisférico digno y fuerte. Es decir, basado sobre relaciones de mayor equidad entre sus miembros, dentro de propósitos comunes de bienestar, mejoramiento social y pleno ejercicio democrático.

Mucha y muy prolongada materia de reflexión dan las ideas expuestas por el doctor Lleras Restrepo sobre la doctrina panamericana, que poco a poco iremos examinando con más detalle. Baste por hoy reconocer lo oportuno de esta posición asumida por el eminente estadista y sobre todo la fuerza de sus argumentos, que se identifican plenamente con los de la opinión democrática hemisférica y con las aspiraciones de todo un Continente por una vida mejor dentro del derecho y la libertad.